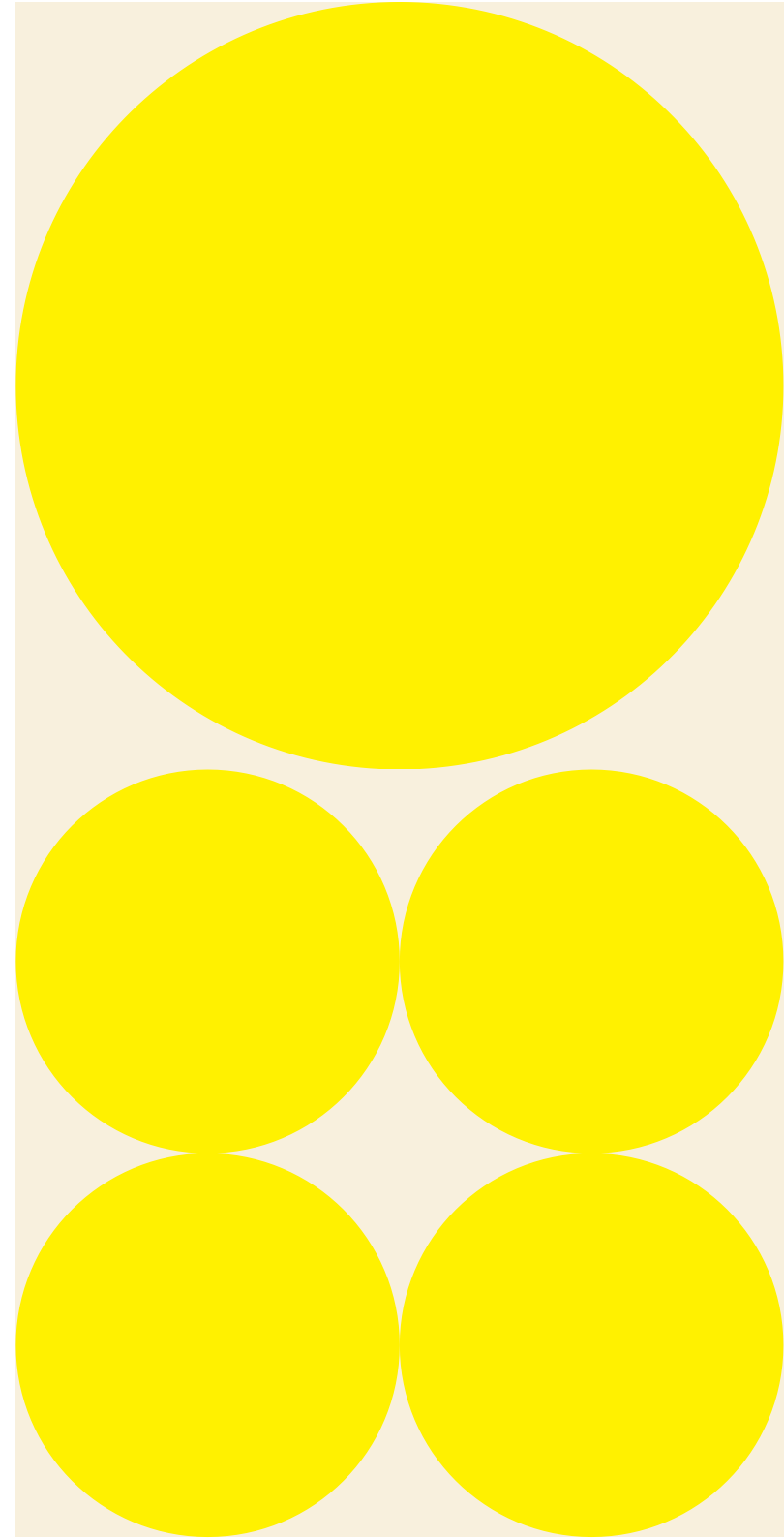


Letno poročilo 2025

ARAG SE

Letni računovodski izkaz in poročilo o poslovanju



Inhaltsverzeichnis

Pregled družbe.....	3	Priloga.....	32
I. Profil skupine ARAG.....	4	III. Splošni podatki.....	32
II. Ključni kazalniki	5	IV. Podatki o metodah priprave in vrednotenja bilance stanja.....	32
<hr/>		V. Podatki o aktivni strani bilance stanja	41
Poročilo o poslovanju	6	VI. Podatki o pasivni strani bilance stanja.....	46
I. Osnovni podatki o družbi.....	7	VII. Podatki o izkazu uspeha	48
II. Makroekonomski in		VIII. Druge informacije	50
pogoji v panogi	8	IX. Dopolnilno poročilo.....	54
III. Potek poslovanja	9	X. Razporeditev dobička	54
IV. Poročilo o odvisnosti in odnosih		<hr/>	
s povezanimi podjetji.....	16	Dodatne informacije	55
V. Poročilo o napovedih, priložnostih in tveganjih	16	I. Poročilo neodvisnega revizorja.....	56
<hr/>		II. Poročilo nadzornega sveta	62
Letni računovodski izkaz.....	25	III. Impresum.....	65
I. Letna bilanca	26		
II. Izkaz uspeha	30		



Pregled družbe



I. Profil skupine ARAG

Pregled

Skupina ARAG je največje družinsko podjetje v nemškem zavarovalništvu in največji zavarovatelj pravne zaščite na svetu. Ob ustanovitvi pred več kot 90 leti se je podjetje osredotočalo izključno na pravno zaščito. Danes se ARAG uveljavlja kot inovativen zavarovatelj visoke kakovosti – mednarodno in neodvisno. Poleg pravnega zavarovanja v Nemčiji ponuja tudi učinkovite, na potrebe usmerjene produkte in storitve na področjih zdravja in kompozitnega zavarovanja. Poleg medsektorske rasti na nemškem trgu se podjetje osredotoča tudi na potencial rasti v mednarodnem pravnem zavarovanju.

ARAG SE je odgovorna za operativno vodenje skupine ter operativno poslovanje na področju pravnega varstva na nacionalni in mednarodni ravni. Za ostale poslovne področje in njihovo operativno vodenje so odgovorne zavarovalne in storitvene družbe ARAG. Družba ARAG Holding SE, ki upravlja s premoženjem, predstavlja pravno streho skupine s svojimi hčerinskimi in vnukovskimi družbami.

Zavarovanje pravne zaščite

V ključnem segmentu pravnega varstva ARAG dinamično raste na nacionalni in mednarodni ravni ter s svojimi inovativnimi izdelki in storitvami pomembno oblikuje svoje trge. Mednarodno poslovanje na področju pravnega varstva je največje poslovno področje skupine. Skupina vsako leto po vsem svetu pomaga svojim strankam na področju pravnega varstva v dobrih 1,7 milijona primerih in prispeva k reševanju pravnih problemov, ki so včasih eksistencialnega pomena.

Zavarovanje oseb

Z široko paleto zmogljivih produktov ARAG Krankenversicherungs-AG na trgu zasebnega zdravstvenega zavarovanja poudarja svojo vlogo kot eden najboljših ponudnikov celotnega in dodatnega zdravstvenega zavarovanja. Na področju pokojninskega zavarovanja ARAG Stammvertrieb svojo ponudbo uspešno dopolnjuje s produkti sodelujočega partnerja.

Kompozitno zavarovanje

Zavarovalnica za kombinirana zavarovanja ARAG Allgemeine Versicherungs-AG se na svojem močno konkurenčnem trgu izkazuje kot konkurenčen ponudnik zavarovanj premoženja, odgovornosti in nezgod. S več kot 21 milijoni zavarovanih rekreativnih in vrhunskih športnikov po vsej Nemčiji je družba tudi največji nemški zavarovatelj športnikov. Hčerinska družba Interlloyd dopolnjuje portfelj skupine kot privlačen posredniški specialist v segmentu poslovnih in zasebnih strank.



II. Ključni kazalniki

Ključni kazalniki

(v tisočih evrov/v %)	2025	2024	2023
Prihodki			
Zabeležene bruto premije	1.696.603	1.542.443	1.232.716
Prislužene premije za lastni račun (f. e. R.)	1.592.427	1.477.912	1.225.696
Odhodki			
Odhodki za zavarovalne primere za lastni račun	872.956	783.454	626.490
Odhodki za zavarovalno poslovanje za e. R.	680.243	641.557	540.444
Pregled rezultatov			
Aktuarni izid za e. r.	31.892	36.775	41.521
Rezultat naložb	60.522	80.484	52.371
Drugi izid	- 31.264	- 39.657	- 49.643
Rezultat iz redne poslovne dejavnosti	61.150	77.603	44.248
Čisti dobiček	36.875	50.226	21.883
Zavarovalno-tehnične rezervacije/zaslužene premije (neto)	146,0	141,1	144,0
Lastni kapital/zaslužene premije za pokojninsko zavarovanje	35,2	36,8	41,9
Ključni kazalniki			
Neto škodni delež (osnova: zasluženi prispevki)	54,8	53,0	51,1
Neto stroškovni koeficient (osnova: zaslužene premije)	42,7	43,4	44,1
Neto donosnost	2,1	3,2 %	2,2
Tekoča povprečna obrestna mera	2,1	2,9	2,2



Poročilo o poslovanju

I. Osnove družbe

Poslovni model družbe

Skupina ARAG je največje družinsko podjetje v nemškem zavarovalništvu in največji zavarovatelj pravne zaščite na svetu. Na nacionalni ravni posamezne družbe skupine opravljajo tudi druge vrste zavarovanj, kot so zdravstveno, premoženjsko, odgovornostno in nezgodno zavarovanje. Družbe za storitve in posredovanje dopolnjujejo ponudbo storitev skupine ARAG in podpirajo operative zavarovalnice. Skupina je skupaj z Nemčijo dejavna v 19 državah prek podružnic, družb in udeležb.

ARAG SE je največji zavarovatelj pravne zaščite na svetu. Zavarovatelj pravne zaščite se osredotoča na produktne koncepte tako za zasebne stranke kot tudi za manjša podjetja.

Na mednarodnih trgih se v povezavi z zavarovalniškim poslom pravne zaščite opravlja tudi zavarovalniško poslovanje na področju potovanj.

Poleg tega ARAG SE deluje kot operativna vodilna družba skupine ARAG. V tej vlogi ima večinski delež v družbah ARAG Krankenversicherungs-AG in ARAG Allgemeine Versicherungs-AG, ki opravljata dejavnost zdravstvenega in kombiniranega zavarovanja. Njihove zavarovalne produkte poleg lastnih polic pravnega varstva posreduje tudi glavna distribucijska mreža ARAG SE; ponudbo dopolnjujejo zavarovalni produkti zavarovalnic zunaj skupine, na primer na področju življenjskega zavarovanja.

Poslovno območje

Poslovno območje ARAG SE se razteza na Nemčijo, Avstrijo, Belgijo, Španijo, Grčijo, Italijo, Nizozemsko, Portugalsko, Slovenijo in Združeno kraljestvo. Zunaj Nemčije posel ARAG SE poteka prek podružnic.

Prek pravno samostojnih povezanih družb, ki so pod enotnim vodstvom ARAG SE kot matične družbe, se dejavnost pravnega varstva opravlja tudi v ZDA ter na Norveškem, prek podružnic norveške hčerinske družbe pa tudi na Švedskem, v Danski in na Finskem. Prek hčerinske družbe ARAG Allgemeine Versicherungs-AG se posel pravnega varstva in posel pomoči, povezan s pravnim varstvom, izvaja v Republiki Irski.

Prek udeležbe v pridruženi zavarovalnici za pravno zaščito je ARAG SE dejavna tudi v Švici. V Veliki Britaniji, Kanadi in Republiki Irski posreduje posamezna družba v skupini posle pravnega varstva ter posle pomoči v zvezi s pravnim varstvom kot posrednik za zavarovatelje znotraj in zunaj skupine, ki jih ARAG SE delno prevzame kot pozavarovalni delež. Poleg tega je v poročevalnem letu obstajal tudi delež v zavarovalnici za pravno varstvo v Luksemburgu.

Zavarovalne veje in vrste zavarovanj

Poslovanje družbe v okviru neposredno sklenjenih poslov v zavarovalni veji pravnega varstva zajema naslednje vrste zavarovanj:

- Zavarovanje pravne zaščite v skladu s Splošnimi pogoji za zavarovanje pravne zaščite (ARB) (med drugim zavarovanje pravne zaščite v prometu in družinsko zavarovanje pravne zaščite)
- Zavarovanje pravne zaščite pred premoženjsko škodo za člane nadzornih svetov, svetovalne odbore, uprave, direktorje podjetij in poslovodje (VRB)
- Posebno kazensko pravno zavarovanje za podjetja
- Ostala in nerazčlenjena zavarovanja pravne zaščite

Poleg tega obstajajo zlasti v evropskih podružnicah pogodbe o pravnem varstvu v okviru prevzetega poslovanja, ki pa se obravnavajo kot samostojno sklenjeno poslovanje. ARAG SE poleg tega zunaj Nemčije v vse večjem obsegu opravlja aktivno pozavarovalno poslovanje s koncernskimi družbami in tretjimi osebami. To vključuje tudi poslovanje After-The-Event (ATE) za pravne spore. V Španiji in Italiji se poleg zavarovanja pravne zaščite ponujajo tudi police za finančno ublažitev posledic izgube vozniškega dovoljenja. Poleg tega poslovanje v Španiji in na Portugalskem vključuje tudi zavarovanja za pomoč na potovanju.

II. Makroekonomski in panogni okvirni pogoji

Gospodarski razvoj

Gospodarska situacija je ostala nestabilna tudi v letu 2025. Gospodarstvo je ostalo v dolgotrajni fazi stagnacije, obremenjeno s strukturnimi slabostmi, visokimi stroški energije in šibko dinamiko naložb. Po eni strani je trgovinska politika ZDA v obliki protekcionističnih uvoznih carin povzročila geopolitične napetosti, ki so zavirale gospodarsko dinamiko. Po drugi strani je industrija, zlasti v energetske intenzivnih panogah, še naprej trpela zaradi visokih stroškov energije in šibkih naložb. Hkrati sta pomanjkanje usposobljenih delavcev in demografski razvoj omejevala proizvodne zmogljivosti. Ekspanzivna fiskalna politika z naložbami v infrastrukturo in varstvo podnebja je lahko le delno ublažila gospodarsko šibkost. Razpoloženje v gospodarstvu je ostalo zadržano, zaznamovano z negotovostjo glede nadaljnega razvoja svetovne trgovine in sposobnosti za obvladovanje strukturnih izzivov. Na splošno Svet strokovnjakov za preteklo poročevalsko leto 2025 pričakuje rast svetovnega bruto domačega proizvoda (BDP) v višini 2,6 odstotka (preteklo leto 2,9 odstotka).

Na domačem trgu je kljub rahli sprostitvi na trgu dela in zmernemu realnemu povečanju plač potrošniško povpraševanje ostalo zadržano, zasebne naložbe pa so pokazale le majhno dinamiko. V teku leta je Evropska centralna banka (ECB) nadaljevala s sproščanjem denarne politike in znižala obrestno mero za depozite, da bi podprla šibko gospodarsko rast. Nacionalna stopnja inflacije se je stabilizirala in po oceni nemškega strokovnega sveta za poročevalsko leto 2025 znaša okoli 2,2 odstotka, kar je na ravni preteklega leta in s tem v ciljnem razponu predpisov ECB.

Zavarovalništvo

Nemški zavarovalniški sektor se je v tem težkem okolju še naprej izkazal za robustnega. Na podlagi začasnih podatkov Zveze nemških zavarovalnic (GDV) se za poslovno leto 2025 pričakuje stabilen razvoj poslovanja nemškega zavarovalniškega sektorja. V vseh zavarovalniških panogah se pričakuje ponovno povečanje premij za skupaj 7,4 odstotka (v prejšnjem letu 5,2 odstotka). Na področju zasebnega zdravstvenega zavarovanja (PKV) GDV pričakuje – tudi zaradi prilagoditev premij – 8,0-odstotno povečanje premij (v prejšnjem letu 4,2 odstotka). Na področju neposredno sklenjenih zavarovanj za škodo in nezgode celotni trg pričakuje predvideno 7,7-odstotno povečanje (v prejšnjem letu 8,2 odstotka). K temu razvoju je v tem poročevalnem letu ponovno prispevala zavarovalna veja zavarovanja stanovanjskih objektov z rastjo 7,5 odstotka (preteklo leto: 11,9 odstotka), kar je predvsem posledica ponovnih prilagoditev premij in indeksov. Tudi zavarovanje pravne zaščite bo v letu 2025 ponovno zraslo za 6,0 odstotka (v prejšnjem letu 5,3 odstotka) zaradi višjih premij v novem poslu in trajnega rasti obstoječega portfelja.

III. Poslovni razvoj

Poslovni razvoj, ki se nanaša na stanje prihodkov, finančno stanje in stanje premoženja družbe ARAG SE, je zaznamovan z naslednjimi neponderiranimi finančnimi kazalniki. Pri tem veljajo komponenti obračunane premije in dobiček pred obdavčitvijo za najpomembnejše kazalnike uspešnosti.

Ni mogoče izključiti, da se zaradi prikazovanja v tisočih valutnih enotah pojavijo zaokrožitvene razlike v matematično natančnih vrednostih. Razlike se lahko pojavijo v zneskih in odstotkih.

Poslovni izid

Premije

V preteklem poročevalnem letu so zabeleženi bruto prihodki od premij skupaj znašali 1.696.603 T€, v primerjavi z 1.542.443 T€ v preteklem letu. Od tega je 35,4 odstotka pripadalo domačemu poslu, katerega knjiženi bruto prihodki od premij so se povečali za 9,2 odstotka s 549.351 T€ na 600.069 T€. Gonilne sile te rasti premij so nenehno povečevanje portfelja z novimi posli, prilagoditve premij in nizka stopnja odpovedi v višini 6,6 odstotka.

Bruto prihodki od zavarovalnih premij v prevzetem poslu, ki ga je opravil sedež v Düsseldorfu, so se povečali za 13,9 odstotka s 254.829 T€ na 290.314 T€. Na ta razvoj sta močno vplivala sklenitev pozavarovalne pogodbe z družbo ARAG Legal Expenses Insurance Company Limited (ARAG LEI UK) v preteklem letu in prestrukturiranje tega pogodbenega razmerja v poročevalnem letu. V preteklem letu je prišlo do povečanja premij zaradi sprememb v portfelju v višini 40.642 T€. V poslovnem letu 2025 so se premije zaradi prestrukturiranja pozavarovalnih pogodb povečale za 60.173 T€. Redna rast brez teh učinkov je znašala 7,4 odstotka. Ta kazalnik rasti vključuje tudi razvoj poslovanja v Kanadi, ki se prav tako razvija ugodno.

Mednarodno poslovanje podružnic je v preteklem poročevalnem letu ustvarilo bruto prihodke od premij v višini 806.219 T€, kar je pomenilo 9,2-odstotno rast. Glavni razlogi za to so bili predvsem širitev poslovanja z novimi posli, pridobivanje novih poslovnih partnerjev in okrepitev posredniških prodajnih poti.

Ob upoštevanju prenesenih premij in po odbitku deležev zunanega pozavarovanja so v družbi skupaj ostale zaslužene neto premije v višini 1.592.427 T€ v primerjavi z 1.477.912 T€ v preteklem letu.

Število samostojno sklenjenih zavarovalnih pogodb z veljavnostjo najmanj enega leta je v poročevalnem letu znašalo 5.474.729 (preteklo leto: 5.290.043). Od tega je 2.094.161 (preteklo leto: 2.004.478) pripadalo nemškemu poslovanju, 3.380.568 (preteklo leto: 3.285.565) pa mednarodnemu poslovanju podružnic. Poleg navedenih pogodb v lastnem zavarovalnem poslu se v mednarodnih podružnicah prek partnerjev za primarno zavarovanje vodijo portfelji v prevzetem poslu. Ta posel se obravnava kot lastni posel, saj ARAG vse storitve za stranke opravlja ali posreduje ter plačuje sama. Oblika prevzetega posla tu deluje kot distribucijski kanal.

Storitve za stranke

Skupni odhodki za škodo so v poročevalnem letu znašali 872.956 T€ po 783.454 T€ v preteklem letu.

Škodni delež za lastni račun je tako znašal 54,8 odstotka (preteklo leto 53,0 odstotka). Povečanje odhodkov za škodo je bilo posledica povečanja pogostosti, večjega portfelja, inflacije ter povečanja odvetniških honorarjev v Nemčiji in Avstriji.

Od tega je na nemško zavarovalno poslovanje, sklenjeno na lastni račun, pripadalo 413.194 T€ (preteklo leto: 357.513 T€). Škodni delež je znašal 70,0 odstotka (preteklo leto: 66,2 odstotka). Povečanje je posledica povečanja pogostosti škodnih primerov in prilagoditve rezervacij iz preteklega leta zaradi visokih odškodnin in povečanih notranjih stroškov poravnave škod.

Odhodki za škodo v zavarovalni dejavnosti, ki jo je prevzelo glavno upravno sedež v pozavarovanju, so v preteklem poslovnem letu znašali 121.729 T€ (preteklo leto: 125.628 T€). Iz tega je izhajala škoda v višini 58,7 odstotka (preteklo leto: 60,3 odstotka). Razlog za rahlo zmanjšanje je nadpovprečno visoka rast premij.

Na mednarodno poslovanje podružnic so se nanašali stroški v višini 338.033 T€ (preteklo leto: 300.313 T€). Ta porast je bil predvsem posledica inflacije pri stroških odvetnikov in izvedencev v tujini, kar se je odrazilo tako pri izplačilih odškodnin kot tudi pri določanju rezerv za škodo. Poleg tega so bile rezervacije za škodo okrepljene, da bi se upoštevali učinki inflacije. Skupaj je to privedlo do povečane škodne kvote v višini 42,5 odstotka (preteklo leto: 41,2 odstotka).

Stroški zavarovalnega poslovanja

Stroški za zavarovalno poslovanje so se v poročevalnem letu povečali za 6,0 odstotka, in sicer s 641.557 T€ v preteklem letu na 680.243 T€. Stroškovni delež je znašal 42,7 odstotka (preteklo leto: 43,4 odstotka).

Od tega je na zavarovalno poslovanje, ki ga je sklenila glavna uprava, pripadalo 231.806 T€ (preteklo leto: 216.683 T€). Ta sprememba je bila posledica zlasti povečanega obsega poslovanja in s tem povezanih višjih stroškov provizij in osebja, ki so bili dodatno višji zaradi prilagoditev tarif. Glede na zaslužene premijske prihodke iz lastnega posla po pozavarovanju je delež stroškov znašal 39,3 odstotka, v primerjavi z 40,1 odstotka v preteklem letu.

Stroški za zavarovalno poslovanje poslov, ki jih je prevzela glavna uprava v ponovnem zavarovanju, so v poročevalnem letu znašali 64.811 T€ (preteklo leto: 65.791 T€). Stroškovni delež tega dela poslovanja je znašal 31,3 odstotka, v primerjavi z 31,6 odstotka v preteklem letu.

Na mednarodno poslovanje podružnic so se nanašali stroški v višini 383.626 T€ (preteklo leto: 359.083 T€). Razlog za to spremembo so bile predvsem višje provizije in udeležbe v dobičku v prevzetem poslovanju. Stroškovni delež tega dela poslovanja je znašal 48,3 odstotka, v primerjavi z 49,2 odstotka v preteklem letu.



Poslovni izid po poreklu

Potek poslovanja, razdeljen na nacionalno in mednarodno poslovanje, je naslednji:

Zavarovalništvo na nacionalni in mednarodni ravni

(v tisočih evrov)	Domače		Mednarodno		Skupaj	
	2025	2024	2025	2024	2025	2024
Zavarovalniški prihodki						
Pripisane bruto premije	890.383	804.181	806.219	738.262	1.696.603	1.542.443
Samostojno sklenjene posle	600.069	549.351	512.684	469.902	1.112.753	1.019.253
Prevzeti posli	290.314	254.829	293.536	268.361	583.850	523.190
Plačani prispevki za pozavarovanje	- 661	- 685	- 569	- 443	- 1.230	- 1.128
Sprememba neto prenesenih prispevkov	- 92.372	- 54.865	- 10.574	- 8.538	- 102.946	- 63.402
Prispevki za pokojnino	797.350	748.631	795.076	729.281	1.592.427	1.477.912
Drugi zavarovalniški prihodki za e. R.	1.337	1.289	417	452	1.753	1.741
Skupaj zavarovalniški prihodki	798.687	749.920	795.493	729.734	1.594.180	1.479.653
Zavarovalniški stroški						
Odhodki za zavarovalne primere za e. R.	534.923	483.141	338.033	300.313	872.956	783.454
Sprememba drugih neto zavarovalno-tehničnih rezerv	399	- 37	- 198	- 87	201	- 124
Odhodki za vračilo prispevkov	0	0	128	500	128	500
od tega odvisno od uspešnosti	0	0	0	0	0	0
od tega neodvisno od uspešnosti	0	0	128	500	128	500
Stroški poslovanja zavarovalnice	296.617	282.474	383.626	359.083	680.243	641.557
od tega stroški zaključka	108.283	103.034	70.258	61.130	178.541	164.163
od tega upravni stroški	188.334	179.441	313.367	297.954	501.701	477.394
od tega delež pozavarovanja	0	0	0	0	0	0
Drugi zavarovalni stroški za pokojninsko zavarovanje	0	0	0	0	0	0
Skupaj zavarovalniški stroški	831.141	765.653	721.985	659.983	1.553.126	1.425.635
Vmesni seštevek	- 32.453	- 15.733	73.508	69.751	41.054	54.018





→ Zavarovalništvo na nacionalni in mednarodni ravni

(v tisočih evrov)	Nacionalno		Mednarodno		Skupaj	
	2025	2024	2025	2024	2025	2024
Sprememba rezervacij za nihanja in podobnih rezervacij	- 2.176	- 29.109	- 6.987	11.866	- 9.163	- 17.242
Zavarovalniški izid za e. R.	- 34.629	- 44.842	66.521	81.617	31.892	36.775
Prihodki iz naložb	57.164	73.892	20.237	18.504	77.401	92.395
Odhodki za naložbe	13.709	7.918	3.170	3.993	16.879	11.911
Rezultat iz naložb	43.455	65.974	17.068	14.511	60.522	80.484
Drugi prihodki	177.250	144.469	6.816	7.434	184.066	151.903 ¹
Drugi odhodki	200.508	176.413	14.822	15.148	215.330	191.561 ¹
Drugi izid	- 23.258	- 31.943	- 8.005	- 7.714	- 31.264	- 39.657
Rezultat iz rednega poslovanja	- 14.433	- 10.811	75.583	88.414	61.150	77.603
Izredni izid	0	0	0	0	0	0
Rezultat pred obdavčitvijo	- 14.433	- 10.811	75.583	88.414	61.150	77.603
Davčni odhodki	- 5.409	- 284	29.684	27.661	24.275	27.376
Letni dobiček	- 9.024	- 10.527	45.899	60.753	36.875	50.226

¹ Glavna uprava v Nemčiji opravlja administrativne storitve za mednarodne podružnice. Te se obračunavajo po metodi polnih stroškov z dodanim dobičkom. Ker gre za notranje prihodke, je treba za prikaz v izkazu poslovnega izida izločiti tako prihodke iz prenosa stroškov kot tudi s tem povezane odhodke. Za poročevalsko leto znašajo ti 14.768 T€, za preteklo leto pa 12.268 T€. Zneski, prikazani tukaj, se zato razlikujejo od tistih v izkazu poslovnega izida.

Pozavarovanje

Obseg pasivnega pozavarovanja, merjen z oddanimi zavarovalnimi premijami, je v minulem poslovnem letu z 1.230 tisoč evrov (preteklo leto: 1.128 tisoč evrov) presegel vrednost iz preteklega leta. V programu pozavarovanja ni bilo bistvenih sprememb. Poudarek je bil še naprej na zavarovanju tveganj velikih škode s pomočjo neproporcionalnih pozavarovalnih pogodb. Poslovanje s pozavarovanjem običajno zajema le majhen obseg škodnih primerov, ki so predmet pozavarovalnega kritja. Skupaj je aktuarski izid pozavarovateljev v poročevalnem letu znašal izgubo v višini 1.515 tisoč evrov (preteklo leto: dobiček 14 tisoč evrov).

Zavarovalniški izid

Neto aktuarski izid pred rezervo za nihanja je v poročevalnem letu znašal 41.054 tisoč evrov (preteklo leto: 54.018 tisoč evrov) in je bil nižji od ravni preteklega leta. Stopnja stroškov škod za lastni račun je znašala 97,5 odstotka (preteklo leto: 96,4 odstotka). V rezervo za nihanja je bilo zaradi razvoja škod in premij v skladu z računskimi predpisi Uredbe o računovodstvu zavarovalnic (RechVersV) vknjiženih 9.163 tisoč evrov (v preteklem letu vknjiženo 17.242 tisoč evrov). Zavarovalniški izid za lastni račun po rezervi za nihanja je v poročevalnem letu skupaj znašal 31.892 T€ (preteklo leto: 36.775 T€).

Rezultat naložb

Rezultat naložb družbe ARAG SE je v preteklem poslovnem letu znašal 60.522 T€ (preteklo leto: 80.484 T€) in se je tako v primerjavi z enakim obdobjem preteklega leta spremenil za – 19.962 T€ (– 24,8 odstotka). Zaradi zmernega gibanja obrestnih mer je prišlo le do manjših odpisov, ki so izhajali predvsem iz tečajnih izgub v zvezi s kanadskim dolarjem. V poslovnem letu 2025 se je nadaljevala prestrukturiranje portfelja naložb v sklade zasebnega kapitala in infrastrukturne naložbe, ki se je začelo v preteklem letu, tako da so ponovno nastali dodatni prihodki od udeležb. Ti so sicer nižji kot v preteklem letu. Zadržanje dobička v skupinski zdravstveni zavarovalnici je povzročilo nadaljnje zmanjšanje prihodkov iz naložb. Poleg tega je hčerinska družba, s katero obstaja pogodba o prenosu dobička, zaradi velikih škodnih dogodkov in potrebe po vknjižbi v rezervo za nihanja ustvarila manjši dobiček. V poročevalnem letu so bili doseženi prihodki iz naložb v višini 77.401 T€ v primerjavi z 92.395 T€ v preteklem letu. Odhodki za naložbe so v istem obdobju znašali 16.879 T€ (preteklo leto: 11.911 T€). Ti so se v primerjavi s preteklim letom povečali predvsem zaradi realizacije valutnih tveganj. Neto donosnost naložb je v poročevalnem letu znašala 2,1 odstotka (preteklo leto: 3,2 odstotka), tekoča povprečna donosnost pa 2,1 odstotka (preteklo leto: 2,9 odstotka).

Drugi izid

V drugih rezultatih so poleg odhodkov za podjetje kot celoto, vključno z odhodki za pokojninsko zavarovanje za že upokojene ali neaktivne osebe, vključeni tudi odhodki za obresti za oblikovanje pokojninskih rezervacij. Tem odhodkom ne nasprotujejo nobeni prihodki, zato je tukaj visok negativen prispevek k rezultatu. Poleg tega ARAG SE v velikem obsegu opravlja administrativne storitve za druga podjetja v skupini. Te storitve se medsebojno obračunavajo, tako da je saldo v drugih prihodkih in odhodkih skoraj uravnotežen. Nadalje se opravljajo prodajne storitve za posredovanje zavarovalnih pogodb drugih družb v skupini in tretjih oseb. Bruto dobiček iz te dejavnosti kaže pozitiven saldo. Skupno se je v poročevalnem letu v primerjavi s preteklim letom izguba zmanjšala za 8.393 T€ (21,2 odstotka) na – 31.264 T€.

Ta razvoj je posledica tako pozitivnih vplivov menjalnih tečajev iz aktivne pozavarovalne dejavnosti v Združenem kraljestvu in Kanadi s prvotnimi zavarovatelji zunaj skupine kot tudi enkratnih učinkov iz razrešitve rezerv. Delno je bilo to kompenzirano z višjimi razporeditvami stroškov prodajne strukture za posredovanje poslovanja, ki ni povezano s pravnim varstvom.

Rezultat rednega poslovanja

Rezultat redne poslovne dejavnosti je znašal 61.150 T€ (preteklo leto: 77.603 T€). Zelo dober rezultat preteklega leta v poročevalnem letu ni bil dosežen zaradi razvoja škod in pričakovanega upada donosa naložb. Kljub temu je raven rezultata pozitivna.

Izredni izid

V minulem poslovnem letu in v preteklem letu ni bilo nobenih izrednih dogodkov, ki bi vplivali na rezultat.

Davčni odhodki

Davki na dohodek in dobiček so znašali 24.992 tisoč evrov (preteklo leto: 26.455 tisoč evrov). Skupaj z drugimi davki so davčni odhodki znašali 24.275 tisoč evrov (preteklo leto: 27.376 tisoč evrov). Spremembe v primerjavi s preteklim letom so v glavnem posledica poslovnega izida iz redne dejavnosti.

V davčnih odhodkih so vključeni prihodki v višini 156 tisoč evrov (preteklo leto: 1.205 tisoč evrov) iz odloženih davkov.

Skupni izid

Na splošno je opisani poslovni razvoj v poročevalnem letu privedel do opazno nižjega skupnega rezultata.

Po upoštevanju davčnih odhodkov je bil dosežen čisti dobiček v višini 36.875 T€ (preteklo leto: 50.226 T€).



Primerjava poslovnega razvoja z napovedjo

Primerjava poslovnega razvoja z navedbami v poročilu o napovedih in priložnostih iz prejšnjega poslovnega poročila kaže, da je bila napovedana rast obračunanih bruto premij presežena. Dejansko se je napovedana neprekinjena rast nadaljevala tako v Nemčiji kot tudi v skoraj vseh mednarodnih podružnicah.

Odhodki za škodo po pozavarovanju so se v celoti povečali v skladu s pričakovanji. Dosežena je bila škodna kvota 54,8 odstotka, napovedana pa je bila škodna kvota 56,0 odstotka. Vplivi inflacije na škodno kvoto so bili omejeni, saj je bila rast premij višja od pričakovane.

V nasprotju z lanskoletno napovedjo so se stroški zavarovalnega poslovanja po pozavarovanju v primerjavi z zasluženimi premijami rahlo zmanjšali, dosežena pa je bila stroškovna kvota v višini 42,7 odstotka.

Zaradi naraščajočega razvoja škod, ki je bil le delno kompenziran z ugodnim razvojem stroškov in bistveno manjšim dotokom v rezervo za nihanja, aktualni izid ni dosegel ravni preteklega leta.

Rezultat naložb se je v skladu s pričakovanji znižal, vendar ne v napovedanem obsegu, tj. za približno 58 milijonov evrov. Dejanski padec znaša 20,0 milijonov evrov.

Ostali izid se je razvil v skladu s prognozo in kaže izgubo v višini 31,3 milijona evrov.

Kot je bilo pričakovano, je bil dobiček pred obdavčitvijo znatno nižji od ravni preteklega leta.

Finančno stanje

Cilj finančnega upravljanja je z zadostno kapitalsko opremljenostjo in upravljanjem likvidnosti zagotoviti, da se obveznosti iz zavarovalniške dejavnosti lahko izpolnijo kadarkoli, ter ne le izpolniti nadzorne zahteve glede kapitalске opremljenosti zavarovalnic, ampak doseči tudi presežek.

Za izpolnjevanje plačilnih obveznosti družbe so poleg sredstev pri kreditnih institucijah in gotovine v višini 156.929 T€ (preteklo leto: 155.322 T€) na voljo zlasti kratkoročne naložbe, ki se lahko prodajo na kapitalskih in finančnih trgih.

Finančno stanje

Razporeditev naložb po razredih naložb je naslednja:

Struktura naložb

(v tisočih evrov/v %)	2025		2024	
Zemljišča in stavbe	36.382	1,2	39.991	1,4
Povezana podjetja in udeležbe	512.637	17,4	536.834	19,4
Posojila povezanim podjetjem in naložbam	19.936	0,7	6.998	0,3
Delnice in investicijski deleži	817.458	27,7	729.028	26,4
Obveznice na prinosnika	1.024.340	34,7	956.148	34,6 %
Terjatve iz hipotek, zemljiških obremenitev in rent	0	0,0 %	0 ¹	0,0
Imenovane obveznice	79.000	2,7 %	44.000	1,6
Terjatve iz zadolžnic, posojila	79.943	2,7	105.940	3,8
Druge posojila	36	0,0	67	0,0
Vloge pri kreditnih institucijah	60.030	2,0	35.461	1,3
Druge naložbe	0	0,0	0	0,0
Terjatve iz depozitov	319.449	10,8 %	307.642	11,1
Skupaj	2.949.213	100,0 %	2.762.109	100,0

¹ Vrednost je nižja od 1.000 EUR



Dodatne informacije o razvoju portfelja naložb in o poštenih vrednostih na dan bilance so na voljo v preglednici naložb v prilogi k letnemu računovodskemu izkazu. Obseg naložb, namenjenih za trajno uporabo v zavarovalnici, je naveden v pojasnilih o računovodskih in vrednotenjskih metodah v prilogi k letnemu računovodskemu izkazu.

Na splošno je družba še naprej sposobna trajno izpolnjevati vse obveznosti iz obstoječih zavarovalnih pogodb.

Lastniški kapital

Skupno je lastniški kapital družbe ARAG SE v poročevalnem letu znašal 561.197 T€ (preteklo leto: 544.322 T€).

Podrobneje, družba razpolaga z vpisanim kapitalom v višini 100.000 T€, kapitalsko rezervo v višini 81.773 T€, zakonsko rezervo v višini 10.000 T€ ter druge rezervacije iz dobička v višini 332.500 T€.

Izjava o vodenju podjetja

Ciljni delež žensk na vodstvenih položajih

ARAG SE je prepričana o pomembnosti enakih možnosti in raznolikosti. Zato je spodbujanje ženskih vodstvenih kadrov na vseh ravneh osrednja skrb. ARAG SE si prizadeva za stalno in trajnostno povečanje deleža žensk na prvih dveh vodstvenih ravneh pod upravo, pa tudi v sami upravi in nadzornem svetu.

Na ravni nadzornega sveta je bil na dan 30. junija 2025 cilj 11 odstotkov, ki je bil s 25-odstotnim deležem na dan poročanja presežen. Doseženi status quo ustreza novemu cilju za 30. junij 2027.

Na ravni uprave je bil na dan 30. junija 2025 zastavljen cilj 17 odstotkov; ta se je na dan 30. junija 2025 ujemal z dejanskim deležem in ustreza novemu cilju za 30. junij 2027.

Na prvi vodstveni ravni pod upravnim odborom je bil na dan 30. junija 2025 zastavljen cilj 33-odstotnega deleža žensk na vodstvenih položajih. Ta cilj je bil z dejanskim deležem 32 odstotkov rahlo podcenjen. Za dan 30. junija 2027 je bil sprejet cilj 35 odstotkov.

Na drugi vodstveni ravni pod upravnim odborom je bil ciljni delež

30. junija 2025 zastavljen cilj 39 odstotkov žensk na vodstvenih položajih presežen z dejanskim deležem 40 odstotkov. Status quo 40 odstotkov ustreza novemu cilju za 30. junij 2027.

Izjave v tem poglavju revizor ni preveril.

Nefinančno poročanje

ARAG Holding SE pripravi poročilo o trajnosti skupine (poročilo o trajnosti ARAG) kot del poročila o poslovanju skupine v skladu s § 341j odstavek 4 Trgovinskega zakonika (HGB), ki hkrati izpolnjuje zahteve za povzeto nefinančno izjavo, pripravljeno v skladu s §§ 289b ff. in 315b do 315c HGB.

To poročilo o trajnosti je pripravljeno na konsolidirani osnovi za skupino ARAG in hkrati izpolnjuje vse zahteve glede izjave o trajnosti za skupino ARAG v skladu z Evropskimi standardi poročanja o trajnosti (Delegirana uredba [EU] 2023/2772, ESRS) ter zahteve glede obveznosti nefinančnega poročanja v skladu s §§ 289b ff. HGB in 315b do 315c HGB (povzetek nefinančne izjave). Izjava o trajnosti za skupino ARAG je sestavljena ob popolnem upoštevanju ESRS.

Družba ARAG SE je v skladu s § 341a(1a) v povezavi s § 289b(1) HGB dolžna pripravljati nefinančno poročilo. Zaradi vključitve družbe v poročilo o poslovanju skupine matične družbe ARAG Holding SE, Düsseldorf, družba uveljavlja možnost izvzetja iz § 341a odstavek 1a tretjega stavka v povezavi s § 289b odstavek 3 HGB. Naša nefinančna izjava v skladu s § 289b in naslednjimi členi HGB je vključena v poglavje Poročilo o trajnostnem razvoju v poročilu o poslovanju skupine ARAG in je sestavni del tega poročila o poslovanju. Poročilo o trajnostnem razvoju

skupine ARAG je bil predložen upravitelju poslovnega registra in objavljen v poslovnem registru.

Zahvala zaposlenim, prodajnim partnerjem, strankam ter delavskemu svetu ARAG SE se zahvaljuje vsem zaposlenim in prodajnim partnerjem za njihovo predanost in pripravljenost na delo ter strankam za zaupanje, ki so ga izkazale družbi. Ta zahvala velja tudi predstavnikom delavcev v delavskem svetu in njegovih odborih za zaupanja vredno in konstruktivno sodelovanje.

IV. Poročilo o odvisnosti in odnosih s povezanimi podjetji

Poročilo uprave o odnosih s povezanimi podjetji v skladu s § 312 Zakona o delniških družbah (AktG).

V zaključnem opombi poročila uprava pojasnjuje:

„Glede na okoliščine, ki so nam bile znane v trenutku sklenitve pravnih poslov, je naša družba pri vsakem pravnem poslu prejela ustrezno protiplačilo. Družba razen navedenih pravnih poslov ni sklenila ali opustila nobenih drugih pravnih poslov ali ukrepov, ki bi jih bilo treba navesti v poročilu.“

ARAG SE je posredno v večinski lasti družbe ARAG Holding SE, Düsseldorf. S tem je ARAG SE odvisna družba v smislu § 17 (1) AktG v zvezi z ARAG Holding SE.

V. Poročilo o napovedih, priložnostih in tveganjih

Poročilo o napovedih in priložnostih

Makroekonomske razmere za poslovno leto 2026 so še naprej zaznamovane z geopolitičnimi negotovostmi. Zlasti dogajanja na Bližnjem vzhodu bi lahko vplivala na gospodarsko dinamiko svetovnega gospodarstva. Glede na nestabilne geopolitične razmere ostaja nadaljnji gospodarski razvoj negotov.

Obstoječe geopolitične napetosti lahko zavirajo globalno gospodarsko rast in prispevajo k ponovnemu povečanju stopenj inflacije. Posledično višje obrestne mere bi lahko ovirale investicijsko dejavnost. Tudi na mednarodnih kapitalskih trgih je v poslovnem letu 2026 mogoče pričakovati povečano nestabilnost, kar bi lahko vplivalo na donosnost kapitala. V Evropi obstajajo poleg tega strukturni izzivi, zlasti v povezavi z demografskimi spremembami ter upadajočim razvojem produktivnosti v industrijskem sektorju.

Svet strokovnjakov za oceno splošnega gospodarskega razvoja v svojem letnem poročilu z dne 12. novembra 2025 za leto 2026 napoveduje rahlo rast nacionalnega BDP do 1,0 odstotka. Zmerno okrevanje je delno posledica koledarskih učinkov ter sprejetih finančnih paketov. Izvozno gospodarstvo še naprej obremenjujejo negotovosti na mednarodnih trgih. Stopnja inflacije naj bi se v letu 2026 znižala na približno 2,1 odstotka, po predvidenih 2,2 odstotka v minulem letu 2025. Nemška podjetja se še naprej soočajo z izzivi, kot so pomanjkanje usposobljenih delavcev, visoke cene energije in digitalna transformacija. Vendar bi lahko okrepljena usmeritev v zelene tehnologije in inovacije dolgoročno povečala konkurenčnost, tako da bi gospodarstvo na splošno ostalo stabilno.

GDV predvideva, da se bodo prihodki od premij v letu 2026 na nacionalni ravni v vseh zavarovalnih panogah povečali za približno 4,8 odstotka. Ker so gospodarske napovedi zaznamovane z visoko stopnjo negotovosti, v takšnih časih zlasti zavarovanje pravne zaščite velja za varnostno sidro za stranke in potrošnike. GDV za tekoče poslovno leto 2026 v tej zavarovalniški panogi pričakuje 6,0-odstotno povečanje premij. Za segment zavarovanj škode in nezgod kot celoto združenje predvideva znatno povečanje premij za 5,4 odstotka. Na področju zasebnega zdravstvenega zavarovanja strokovnjaki za prihajajoče poročevalsko leto pričakujejo 10,5-odstotno povečanje premij.

Velike priložnosti se še naprej ponujajo na področju digitalizacije. Z integracijo tehnologij, kot sta umetna inteligenca in strojno učenje, bo mogoče vzpostaviti bistveno učinkovitejše načine obdelave zadev ter predvsem olajšati in razširiti stike s strankami ne glede na čas in kraj. Poleg tega velika količina razpoložljivih podatkov zavarovalnicam omogoča še natančnejše ocene tveganj, ponujanje še bolj personaliziranih polic in optimizacijo zgodnjega prepoznavanja trendov.

Trajnostna preobrazba gospodarstva in družbe ostaja poleg digitalizacije eden od ključnih izzivov za zavarovalništvo. Z vidika regulativne politike imata zavarovalništvo in bančništvo pri tem posebno vlogo.

Skupina ARAG je s svojim poudarkom na pravnem varstvu in zdravstvenem zavarovanju v časih velikih izzivov in globokih globalnih pretresov trdno in usmerjeno v prihodnost. Razvojni program ARAG 5>30, ki je bil uveden konec leta 2022, s svojimi petimi osrednjimi področji delovanja določa strateško usmeritev skupine za naslednja leta do leta 2030.

Spremembe v svetovnem gospodarstvu, na primer zaradi carin, razpad strateških partnerstev, vpliv vojaških spopadov ter tveganje naraščajoče inflacije, pri ljudeh povzročajo vse večjo negotovost. Študije kažejo, da s postopnim upadom zaupanja in optimizma narašča potreba po stabilnosti in zaščiti ter s tem tudi pomen zavarovanj. ARAG SE zato predvideva naraščajoče povpraševanje po zavarovanjih, zlasti po zavarovanjih pravne zaščite.

ARAG SE je vključena v skupino ARAG. Družba sodeluje v Nemčiji z uspešnim ponudnikom zdravstvenega zavarovanja in dvema ponudnikoma kombiniranih zavarovanj, v ZDA, Skandinaviji in Združenem kraljestvu z enim ponudnikom pravnega zavarovanja ter po vsej Evropi z različnimi zavarovalnimi družbami. Čezmejni prenos znanja in izkušenj daje pomembne impulze za razvoj produktov, prilagojenih potrebam strank, v celotni skupini.

ARAG SE bo še naprej ponujala zavarovalna kritja, usmerjena v stranke, s praktično koristjo po tržnih cenah. V nekaterih področjih pa bodo v tekočem poslovnem letu potrebne sanacije, saj nekateri zavarovalni portfelji niso več dovolj donosni. Rast se bo zato v tekočem letu 2026 upočasnila.

Stroški za zavarovalne primere se bodo v primerjavi z letom poročanja kljub sanacijskim ukrepom, ki imajo časovni zamik, le nekoliko zmanjšali. Dodatni inflacijski vplivi na odvetniške stroške, honorarje izvedencev in plače na celotnem poslovnem območju bodo zaenkrat še prevladovali nad pozitivnimi vplivi prenove produktov, optimizacije prodaje, sanacije pogodb in učinkovitejše podpore strankam v primeru škode. Nadalje je mogoče opaziti naraščajočo pogostost škode, ki ni povzročena izključno z vrsto produktov.

Ukrepi bodo kljub upočasneni rasti premijskih prihodkov privedli do trajnega izboljšanja škodnega razmerja, in sicer sprva za 0,2 odstotne točke na približno 55 odstotkov v letu 2026. V prihodnosti je mogoče pričakovati nadaljnje zmerno znižanje škodnega razmerja.

Stroškovni koeficient pa se ocenjuje kot stabilen. Nadaljnje povečanje stroškov dela – zlasti zaradi močne rasti v zadnjih letih – bo mogoče izravnati z rahlo nižjimi provizijami zaradi upočasnjene rasti v letu 2026. Za tekoče poslovno leto se pričakuje stroškovni koeficient na ravni poročevalnega leta.

Pri aktuarskem rezultatu se pričakuje opazno izboljšanje v primerjavi z letom 2025. Kombinirani koeficient se bo začasno znižal za približno 0,3 odstotne točke v primerjavi z letom poročanja. Dolgoročno (tri do pet let) se bo trend zniževanja kombiniranega koeficienta nadaljeval (cilj 94,6 odstotka).

Za nadaljnje zmanjšanje vpliva nestabilnih kapitalskih trgov na vrednotenje naložb je družba ARAG SE v poročevalnem letu nadalje razširila centralno upravljano strukturo skladov za naložbe v zasebni kapital in infrastrukturo, ki je bila vzpostavljena v preteklem letu. Ta izkorišča priložnosti, ki izhajajo iz razvoja različnih regij in trgov, hkrati pa z diverzifikacijo in razpršitvijo blaži nastajajoča tveganja. Kljub temu se bodo tekoči prihodki iz naložb v letu 2026 v primerjavi z letom poročanja zmanjšali. To leto je zaznamovalo ponovno visoke prihodke iz udeležb iz dosedanjih struktur skladov. Zaradi rahlega izboljšanja salda dobičkov in izgub iz odtujitve se bo rezultat iz naložb v primerjavi z letom poročanja zmanjšal le za približno 5,8 odstotka.

V okviru strateškega programa ARAG 5>30 za skupino ARAG je bilo načrtovano, da se bruto prihodki od premij v skupini do leta 2030 povečajo na 3 milijarde evrov. Ker je bil ta cilj dosežen že 31. decembra 2025, se bo v prihodnje večja pozornost posvečala donosnosti zavarovalnih portfeljev. Tako se sicer še naprej načrtuje rast premij, vendar znatno pod dosedanjo ravno. Ta razvoj se bo razlikoval glede na poslovne enote. Na trgih, ki so že pri visoki rasti dosegli dobičkonosno poslovanje, se strategija ne bo prilagodila v enaki meri kot na trgih, ki doslej niso mogli tako močno prispevati k pozitivnemu poslovnemu izidu ARAG SE.

Politika, ki se izvaja že nekaj let, da se pri naložbah ustvarjajo vrednostne rezerve in ustvarja velik potencial za izravnavo tveganj prek združevanja v strukturah krovnih skladov, bo pomagala premagati tekoče leto. Okvirni pogoji za naložbe so v prelomnem obdobju. Strukture svetovnega reda, ki so se doslej izkazale za zanesljive, se razpadajo in jih je treba na novo urediti. Učinki novih zaveznistev, nerešenih starih in novih kriz ter nepredvidljive carinske politike vodilnih trgovinskih držav na gospodarski razvoj niso ocenljivi. Zato se za naslednja tri leta pričakuje, da bo rezultat naložb ostal v razponu med 47 in 57 milijoni evrov na leto. Pri tem je upoštevano nadaljnje ustvarjanje vrednostnih rezerv.

Ostali izid bo ob koncu tekočega poslovnega leta predvidoma zaključen z znatno slabšim izgubnim saldo kot v poročevalnem letu, v katerem so ugodni tečajni razvoj prinesli olajšave.

Ob upoštevanju obstoječih priložnosti in tveganj se za tekoče poslovno leto 2026 pričakuje stabilen poslovni razvoj z nekoliko nižjim dobičkom pred obdavčitvijo kot v preteklem poslovnem letu 2025.

Poročilo o tveganjih

Sistem upravljanja tveganj

Strategija tveganj Cilj konzervativne politike tveganj in solventnosti, naveden v poslovni strategiji, določa okvir za oblikovanje strategije tveganj. Ta opredeljuje profil tveganj družb v skupini in oblikovanje posameznih tveganj, povezanih s strateškimi poslovnimi cilji. Na podlagi tveganjske tolerance, ki jo določi uprava, so opisani tudi instrumenti za upoštevanje predpisane tveganjske zmogljivosti. S tem se izvaja celovito upravljanje tveganj, pri čemer je treba vedno zagotoviti, da je celotni profil tveganj v skladu s strategijo tveganj. Količinska opredelitev tveganj in merjenje tveganjske zmogljivosti potekata v skladu z zakonskimi določbami Solvency II.

Sistem omejitev Na podlagi tolerance do tveganja in razpoložljivega lastnega kapitala se določi, kakšna je najvišja dovoljena vrednost zahtev po solventnostnem kapitalu za skupino in vse zavarovalnice v njej skupaj. Odgovorni upravni organi posameznih zavarovalnic na podlagi te zgornje meje določijo skupno omejitev, ki se porazdeli med bistvena tveganja oziroma podtveganja. Sistem omejitev se pregleduje letno. Na podlagi medletnih izračunov izkoriščenosti omejitev se ugotovi, v kolikšni meri se lahko tveganja še prevzemajo ali pa jih je treba zmanjšati. Tako za nosilnost tveganja kot za omejevanje na ravni kategorij tveganj se uporablja sistem semaforja, s pomočjo katerega se spremlja razvoj izkoriščenosti omejitev, da se po potrebi lahko sprejmejo protiukrepi.

ORSA Da bi dolgoročno zagotovili cilj konzervativne politike tveganj in solventnosti, se v procesu lastne ocene tveganj in solventnosti (ORSA) preveri, ali bo prihodnji razvoj najpomembnejših posameznih tveganj v naslednjih štirih poslovnih letih ostal obvladljiv. V ta namen se v procesu ORSA določi lastna

skupne potrebe po solventnosti ter lastna sredstva na načrtovano leto in na podlagi tega izpeljejo oceno prihodnjega stanja kritja družbe. Za letno izvajanje procesa ORSA je odgovoren upravni odbor, ki pri tem prevzema vodilno vlogo.

Neodvisna funkcija nadzora tveganj Za izvajanje sistema upravljanja tveganj je odgovorna neodvisna funkcija nadzora tveganj, ki jo opravlja glavni oddelek za upravljanje tveganj v skupini. Upravljanje tveganj v skupini je pri tem, razen na ravni uprave, ločeno od operativnih enot, odgovornih za poslovni izid. Za izvajanje sistema upravljanja tveganj v skupini, ki zajema vse družbe, je odgovoren glavni direktor za tveganja (Chief Risk Officer) kot član uprave ARAG SE. Izvajanje poteka predvsem v obliki upravljanja tveganj, s katerim se z enotnimi smernicami in navodili na ravni skupine določijo predpisi za izvajanje procesov, povezanih s tveganji, v družbi. Poleg tega neodvisna funkcija za nadzor tveganj z rednim poročanjem upravnemu odboru družbe zagotavlja celovito preglednost glede stanja tveganj in njihovih sprememb.

Operativne odločitve o izkoriščanju priložnosti in prevzemanju tveganj se sprejemajo v posameznih odgovornih poslovnih enotah.

Proces upravljanja tveganj Proces upravljanja tveganj sestavljajo identifikacija tveganj, analiza tveganj, ocena tveganj, obvladovanje tveganj, spremljanje tveganj in poročanje o tveganjih.

Cilj identifikacije tveganj je zgodnje prepoznati pojav novih ali sprememb obstoječih tveganj ter jih oceniti po enotnem postopku. Tako se na primer tveganja, povezana z osvojitvijo novih trgov in uvedbo novih izdelkov, v ustreznih postopkih preverjanja, kot je na primer postopek za nove izdelke, identificirajo, analizirajo in ocenijo na medoddelčni ravni ter predložijo upravi v odločanje.

Za ustrezno oceno tveganj se analizirajo dejavniki, ki določajo vrednost zadevne pozicije v pregledu solventnosti. Ti dejavniki se preverijo glede na to, ali so primerni za oceno tveganja.

Vsa identificirana tveganja se redno ocenjujejo. Osrednji element pri tem je zahteva po solventnostnem kapitalu, določena za vsa tveganja izgube, za kritje nepričakovanih izgub. Ta zahteva za tvegane pozicije odraža kvantitativno izgubo vrednosti v določenem obdobju zadržanja (eno leto) in z določeno verjetnostjo (99,5 odstotka). Poleg tega se v procesu ORSA izvede kvalitativna ocena.

Operativno upravljanje tveganj izvajajo vodstveni delavci in lastniki procesov v tistih področjih, v katerih tveganja nastajajo. Upravljanje tveganj vključuje izvajanje ukrepov za zmanjšanje, zavarovanje, prenos in -diversifikacije.

V okviru spremljanja tveganj se zlasti preučuje razvoj profila tveganja. Pri tem sta v ospredju sposobnost prevzemanja tveganj in izkoriščenost limitov. Nadzor tveganj upošteva regulativne in notranje zahteve glede minimalnega kritja. O rezultatih nadzora tveganj in iz njih izpeljanih priporočilih za ukrepanje se upravnemu odboru poroča redno in pravočasno. Na splošno lahko tudi nepričakovani razvoj dogodkov ali izjemni dogodki vplivajo na profil tveganja družbe. Zato se po potrebi izvede ad hoc poročanje.

Notranji sistem upravljanja in nadzora Pod notranjim sistemom upravljanja in nadzora (ISKS) se razumejo vsi ukrepi upravljanja in nadzora ter drugi ukrepi, ki služijo podpori učinkovitosti in gospodarnosti poslovnih dejavnosti ter zgodnjemu prepoznavanju in zmanjševanju tveganj. Poleg tega se zagotavlja upoštevanje veljavnih zakonov in predpisov ter vseh zahtev nadzornih organov in notranjih smernic.

Skupina ARAG pri oblikovanju ISKS sledi modelu treh linij, ki ga je prevzela družba:

Prva linija: Prvo obrambno linijo tvorijo vsi zaposleni in vodstveni delavci operativnih funkcij, ki so v okviru procesa nadzora tveganj odgovorni za prepoznavanje in ocenjevanje tveganj na svojem področju.

Druga linija: Nadzor poslovnih in centralnih področij izvajajo medfunkcijske enote (glavni oddelki za nadzor skupine, pravne zadeve in skladnost skupine, upravljanje tveganj skupine, aktuarska funkcija in centralno upravljanje IT), ki določajo standarde za oblikovanje in nadzor kontrol ter obravnavanje tveganj.

Tretja linija: V okviru revizijske dejavnosti za družbe v skupini glavni oddelek Group Internal Audit preverja funkcije prve in druge linije znotraj skupine ARAG. Poleg tega glavni oddelek Group Internal Audit za družbe v skupini izvaja revizijsko dejavnost, ki so mu jo te pogodbeno prenesle. V skladu z nalogami, ki jih določi uprava, oddelek Group Internal Audit izvaja tveganju prilagojeno revizijo organizacijske in procesne strukture ter sistema notranjih kontrol vseh operativnih in poslovnih procesov.



Kategorije tveganj

Zavarovalniško tveganje in tržno tveganje sta za družbo zelo pomembna, medtem ko so tveganje neizpolnitve obveznosti nasprotno stranke, likvidnostno tveganje in operativno tveganje manj pomembna.

Aktuarijsko tveganje Aktuarijsko tveganje predstavlja tveganje izgube, ki izhaja iz neustrezne določitve cene oziroma iz neustreznih predpostavk pri določanju aktuarijskih obveznosti. Te izgube izhajajo med drugim iz naslednjega:

- Tveganje v zvezi s premijami/rezervami: nihanja v zvezi z nastankom, pogostostjo in resnostjo zavarovanih dogodkov ter v zvezi s trajanjem in zneskom obravnave škode v primerjavi s premijami, dogovorjenimi v zavarovalnem obdobju
- Kumulativno tveganje: bistvene negotovosti v zvezi z določanjem cen in predpostavkami pri oblikovanju zavarovalno-tehničnih rezervacij za ekstremne ali izjemne dogodke, ki hkrati prizadenejo veliko zavarovancev
- Tveganje odpovedi: negativne spremembe v višini ali volatilnosti stopenj odpovedi in prekinitev zavarovalnih polic

Ocena navedenih tveganj poteka na podlagi notranjega modela. S pomočjo simulacije se napove izguba, kakršna se pričakuje le enkrat na 200 let. (Dogodek v 200 letih označuje izgubo, kakršna se v enem letu pojavi s 99,5-odstotno verjetnostjo.) Na podlagi zgodovinskih škod se za tveganje premij oziroma rezerv izpeljejo prihodnje škode oziroma potrebe po rezervacijah. Podobno se za katastrofalno oziroma kumulativno tveganje simulirajo izgube, ki lahko nastanejo zaradi kumulativnih škod v poslu pravnega varstva. Izračun tveganja odpovedi se opravi na podlagi zgodovinskih odpovedi. Sam aktuarsko tveganje izhaja iz agregacije posameznih tveganj. Pri tem se upoštevajo učinki diverzifikacije. Metodologija za notranje modelirana tveganja se redno preverja z backtestingom in validacijskimi testi.

V procesu ORSA so bili identificirani dogodki, ki lahko bistveno vplivajo na aktuarsko tveganje. Mednje spadajo na primer kumulativno tveganje v obliki naraščajočih sporov, pridobivanje strank s strani odvetnikov ter negativne gospodarske posledice geopolitičnih konfliktov.

Njihovi vplivi se obvladujejo s prilagoditvami pri oblikovanju produktov in pri sklepanju zavarovanj. Posebnega pomena so ukrepi za omejevanje tveganj v obliki omejevanja tveganj ter pogodba o presežku škode kot pasivno pozavarovanje.

Stalnost zavarovalniške dejavnosti ter stalno zadostno oblikovanje rezervacij za škodo je razvidno iz naslednjih podatkov o razvoju škode celotne lastne zavarovalniške dejavnosti za zadnjih deset poslovnih let.

Razvoj škod

Balanca (v %)	Bruto škodni delež, skupaj		Rezultat poravnave
	Stopnja v bilanci	v bilanci	v % od prejetih premij
2025	58,9	56,9	1,9
2024	56,8	54,0	2,6
2023	55,4	51,8	3,1
2022	55,4	50,3	4,2
2021	55,8	52,2	2,8
2020	59,3	54,3	3,9
2019	57,1	53,0	3,3
2018	54,7	51,6	2,5
2017	57,1	53,4	2,8
2016	57,7	51,2	4,6

Tržno tveganje Tržno tveganje predstavlja tveganje izgube zaradi neugodnih sprememb tržnih cen sredstev, obveznosti in finančnih instrumentov. Tveganje izhaja neposredno ali posredno iz naslednjih podtveganj:

- **Obrestno tveganje:** spremembe v obrestni krivulji ali volatilnosti obrestnih mer. Na primer, predpostavljeno povečanje oziroma zmanjšanje splošne ravni obrestnih mer za 1 odstotno točko bi povečalo oziroma zmanjšalo časovno vrednost obveznic za približno 87.464 T€.
- **Delnicno tveganje:** spremembe višine ali volatilnosti tržnih cen delnic. Na primer, predpostavljeni padec delniškega trga za 20,0 odstotkov bi povzročil izgubo po tekoči vrednosti v višini 42.444 T€.
- **Nepremičninsko tveganje:** spremembe višine ali volatilnosti tržnih cen nepremičnin
- **Tehnično tveganje:** spremembe višine ali volatilnosti tečajev
- **Tveganje razlike v donosih:** spremembe višine ali volatilnosti kreditnih razlik nad krivuljo brez tveganja
- **Migracijsko/izpadno tveganje:** spremembe bonitetnih ocen ali napovedanih izpadov plačil. Porazdelitev bonitetnih ocen nosilcev obresti je naslednja:

Bonitetna ocena neposrednih naložb in skladov

(delež v % po tržnih vrednostih)	2025
AAA	21,5 %
AA	15,3 %
A	32,4 %
BBB	24,0 %
BB	3,3 %
B	1,7 %
CCC	0,5 %
CC	0,0 %
C	0,0 %
D	0,0 %
NR	1,3

Razporeditev obveznic (tržne vrednosti) je naslednja: od vrednostnih papirjev s fiksno obrestno mero – vključno z vrednostnimi papirji, ki se posredno držijo prek specializiranih skladov – 32,3 odstotka pripada finančnim storitvenim podjetjem, 27,3 odstotka javnim obveznicam in 40,4 odstotka podjetniškim obveznicam.

Ocena navedenih tveganj se izvaja z notranjim modelom. S pomočjo generatorja ekonomskih scenarijev se simulirajo scenariji kapitalskega trga, ki vključujejo med drugim obrestne mere, cene delnic, cene nepremičnin, kreditne razlike, bonitetne ocene oziroma neplačila in menjalne tečaje. S temi dejavniki tveganja se določijo tržne vrednosti naložb, kot bi se lahko pojavile v enem letu. Tržno tveganje samo izhaja iz 200-letnega dogodka ob sočasnem upoštevanju vseh tveganjskih dejavnikov ter koncentracijskega tveganja. Pri tem se upoštevajo učinki diverzifikacije. Metodologija za notranje modelirana tveganja se redno preverja z backtestingom in validacijskimi testi.

V procesu ORSA so bili identificirani dogodki, ki lahko bistveno vplivajo na tržno tveganje. Mednje spadajo na primer popravki na finančnih trgih, vplivi podnebnih sprememb na naložbe ter negativne spremembe naložb zaradi eskalacije geopolitičnih konfliktov.

Na strateški ravni se tveganje omejuje tako, da se omejitve tržnega tveganja upoštevajo že pri letni določitvi strateške razporeditve sredstev. Trajna učinkovitost teh ukrepov za zmanjšanje tveganja je zagotovljena tudi z letnim pregledom stanja upravljanja sredstev in obveznosti (ALM). Operativni ukrepi za zmanjšanje tveganja so določeni v naložbenih smernicah.

Tveganje neizpolnitve obveznosti nasprotne stranke Tveganje neizpolnitve obveznosti nasprotne stranke iz zavarovalniške dejavnosti se v glavnem nanaša na terjatve do pozavarovateljev ter zavarovancev oziroma zavarovalnih posrednikov. Predstavlja tveganje izgube, ki izhaja iz nepričakovanega neizpolnjevanja obveznosti ali zmanjšanja bonitete nasprotnih strank in dolžnikov v naslednjih dvanajstih mesecih.



Ocena se izvede z notranjim delnim modelom. Tveganje iz neizpolnitve terjatev do pozavarovateljev se oceni glede na razpoložljive informacije in ob upoštevanju načela sorazmernosti. Pri tem se izrecno uporabljajo individualne bonitetne ocene nasprotnih strank. Za oceno tveganja iz neizpolnitve obveznosti do zavarovancev in zavarovalnih posrednikov se na tržno vrednost zadevnih postavk v pregledu solventnosti uporabi konstanten faktor.

Med ukrepe za omejevanje tveganja spadajo med drugim zahteve za izbrane pozavarovatelje (na primer minimalna bonitetna ocena) ter avtomatiziran postopek opominjanja in izterjave terjatev do zavarovancev.

Zneski terjatev do pozavarovateljev, razvrščeni po zunanjih bonitetnih razredih, so navedeni v prilogi. Terjatve do zavarovancev, ki so bile zapadle več kot 90 dni, so na dan bilance znašale 6.733 tisoč evrov (preteklo leto: 5.803 tisoč evrov). Povprečna stopnja neplačil za te terjatve v zadnjih treh letih znaša 4,2 odstotka (preteklo leto: 4,1 odstotka).

Likvidnostno tveganje Likvidnostno tveganje označuje tveganje, da zavarovalnice ne bodo sposobne unovčiti naložb in drugih sredstev, da bi izpolnile svoje finančne obveznosti ob zapadlosti. Tako je likvidnostno tveganje izpeljano tveganje, po eni strani kot izraz tveganja naložb (sredstva niso likvidna) in po drugi strani kot izraz aktuarskega tveganja (zapadle zavarovalne obveznosti presegajo likvidna sredstva).

Ocena likvidnostnega tveganja poteka tako, da se mesečni likvidnostni presežek oziroma primanjkljaj izračuna na tekoči osnovi. Načrtovanje se stalno posodablja, tako da je mogoče pravočasno ugotoviti, ali bo v naslednjih mesecih obstajala potreba po likvidnosti. Ocena za srednje- do dolgoročno obdobje poteka v okviru ALM.

Med ukrepi za omejevanje tveganja sodita ALM in tekoče načrtovanje likvidnosti.

Operativno tveganje Operativno tveganje označuje tveganje, ki izhaja iz neustreznosti ali napak notranjih procesov ali sistemov, nepravilnega ravnanja zaposlenih ali nepričakovanih zunanjih dogodkov, ki motijo ali celo onemogočajo poslovanje. Operativno tveganje vključuje tudi pravna tveganja in tveganja za ugled. Tveganja, ki izhajajo iz strateških odločitev, pa ne sodijo v okvir operativnega tveganja.

Za določitev ustrezne kapitalske zahteve za solventnost družba uporablja standardno formulo. Ocena za operativne namene se opravi s strokovno oceno na podlagi dimenzij »verjetnosti nastanka« in »vpliva«. Dimenzija »verjetnosti nastanka« opisuje verjetnost, da se operativno tveganje pojavi v določenem časovnem obdobju. Druga dimenzija opisuje potencialni učinek nastanka operativnega tveganja in se oceni količinsko ali kakovostno. Vsaka dimenzija se mora zajeti kot bruto in neto vrednost. Bruto vrednosti navajajo vrednost pred izvedbo morebitnih ukrepov za zmanjšanje tveganja, neto vrednosti pa vrednost po izvedbi izbranih ukrepov. Ukrepe za omejevanje tveganja posamezno določijo odgovorne osebe. Pri prepoznavanju in ocenjevanju operativnih tveganj odgovorne osebe za tveganje upoštevajo znane škodne dogodke, ki so zabeleženi v bazi podatkov o izgubah. V njej so zabeleženi vsi nastali izgubni dogodki in njihovi dejanski učinki. Na ta način je mogoče utemeljiti subjektivne ocene.

V procesu ORSA so bili identificirani dogodki, ki lahko bistveno vplivajo na operativno tveganje. Mednje spadajo na primer kibernetški napadi, izpad zunanjih IT-storitev, izpad kritične infrastrukture ali tveganja s pravnim vidikom. Naraščajoča regulacija in morebitna birokracija, ki iz tega izhaja



lahko vezajo vire v operativnem poslovanju. Za preprečevanje kibernetских napadov se izvajajo penetracijski (PEN) testi. Postopek izbire ponudnikov IT-storitev vključuje skrbno preverjanje (due diligence), intenzivno preverjanje tveganj, opredelitev izhodne strategije ter stalno spremljanje. Ker ARAG ni sistemsko kritično podjetje, ima za primer izpada kritične infrastrukture pripravljene načrte za delovanje v izrednih razmerah. Za zmanjšanje pravno relevantnih tveganj je vzpostavljen obsežen pravni nadzor, tako da se je mogoče pravočasno odzvati na spremembe zakonodaje. Poleg tega se stalno izvajajo notranja usposabljanja, da se preprečijo kršitve zakonodaje.

Strateško tveganje Strateško tveganje izhaja iz strateških poslovnih odločitev. Sem spadajo tudi poslovne odločitve, ki niso prilagojene spremenjenemu gospodarskemu okolju. Neustrezna prilagoditev poslovnega modela spremenjenim konkurenčnim razmeram (ustanovitev novih podjetij FinTech, InsurTech in LegalTech ter konkurenčnih poslovnih modelov) lahko prav tako negativno vpliva na obstoječe in nove posle, kot tudi izguba distribucijskih partnerjev, pomanjkanje usposobljenih kadrov, geopolitični konflikti ali vse večja uporaba umetne inteligence pri konkurentih.

Ukrepi za omejevanje tveganj se individualno prilagajajo posameznemu tveganju. Strokovno usposobljeno osebje naj bi tako zadržali z upravljanjem potenciala in uspešnosti ter ustrezno strukturo plačil. Uporaba strateško usmerjenih projektov umetne inteligence in primerov uporabe povečuje konkurenčnost poslovnega modela. Konkurenčni položaj se krepi z inovativnimi koncepti in večjo prisotnostjo na spletu. Osnova za to je nenehno spremljanje novih poslovnih modelov konkurence.

Celotna slika tveganj

Minimalne kapitalske zahteve v skladu s predpisi Zakona o zavarovalnem nadzoru (VAG) so v celoti izpolnjene. Koeficient kritja Solvency II v višini 330,2 odstotka (preteklo leto 298,1 odstotka) kaže, da lastni sredstva, ki se upoštevajo pri izračunu, presegajo zahtevo po solventnostnem kapitalu, izračunano v skladu z VAG. Koeficient kritja Solvency II ni del revizije letnega računovodskega izkaza.

V obdobju projekcije treh let so bila ocenjena tveganja zaradi spremembe kombiniranega razmerja in tveganja za naložbe zaradi podnebnih sprememb. Poleg tega so bili količinsko opredeljeni vplivi na naložbe v skladu s stresnim testom, ki ga je za leto 2025 opredelila Evropska agencija za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA). Rezultat kaže, da bo v naslednjih treh načrtovanih letih kritje kapitalske zahteve za solventnost zadostno.

Splošna tveganja trenutno ne kažejo na nobenih razvojnih dogodkih, ki bi ogrožali nadaljnje poslovanje družbe ali bi lahko imeli za posledico znatno poslabšanje finančnega, premoženjskega in dobičkonosnega položaja.



Letni računovodski izkaz



I. Letna bilanca

Letna bilanca na dan 31. decembra – sredstva

(v €)	2025	2024
A. Neopredmetena sredstva		
Koncesije, pridobljene za plačilo, industrijske pravice in podobne pravice ter vrednosti, kot tudi licence za takšne pravice in vrednosti	3.101.130,08	3.189.883,90
	3.101.130,08	3.189.883,90
B. Naložbe		
I. Nepremičnine, pravice, enakovredne nepremičninam, in stavbe, vključno s stavbami na tujih nepremičninah	36.382.280,04	39.990.945,73
II. Naložbe v povezana podjetja in udeležbe		
1. Deleži v povezanih podjetjih	494.976.296,58	519.172.841,51
2. Posojila povezanim podjetjem	19.936.313,00	6.998.257,20
3. Udeležbe	17.660.898,19	17.660.899,19
	532.573.507,77	543.831.997,90
III. Druge naložbe		
1. Delnice, deleži ali delnice v investicijskih skladih in druga vrednostna papirja brez fiksne obrestne mere	817.458.153,07	729.027.690,91
2. Obligacije na prinosnika in drugi vrednostni papirji s fiksno obrestno mero	1.024.340.453,83	956.148.239,90
3. Terjatve iz hipotek, zemljiških obveznosti in rentnih obveznosti	0,00	1,00
4. Druge posojila		
a) Imenovane obveznice	79.000.000,00	44.000.000,00
b) Terjatve iz zadolžnic in posojila	79.943.388,72	105.939.886,15
c) Druge posojilne obveznosti	35.676,32	66.962,09
	158.979.065,04	150.006.848,24
5. Depoziti pri kreditnih institucijah	60.029.800,00	35.460.778,30
	2.060.807.471,94	1.870.643.558,35
IV. Terjatve iz depozitov iz zavarovalne dejavnosti, prevzete v pozavarovanju	319.449.405,44	307.642.040,46
	2.949.212.665,19	2.762.108.542,44





→ Letna bilanca na dan 31. decembra – sredstva

(v €)	2025	2024
C. Terjatve		
I. Terjatve iz lastnega zavarovalnega poslovanja		
1. do zavarovancev	48.169.723,85	41.380.754,05
2. do zavarovalnih posrednikov	27.375.638,43	27.669.104,22
od tega povezanim podjetjem: 0,00 € (preteklo leto 74,34 €)		
	75.545.362,28	69.049.858,27
II. Terjatve iz poslov pozavarovanja	67.857.138,89	48.119.656,27
od tega do povezanih podjetij: 13.632.600,89 € (preteklo leto 0,00 €)		
od tega do podjetij, s katerimi obstaja kapitalska povezanost: 63.726,07 € (preteklo leto 57.621,78 €)		
III. Druge terjatve	29.337.466,99	36.846.591,13
od tega do povezanih podjetij: 25.158.576,38 € (preteklo leto 32.521.613,50 €)		
od tega do podjetij, s katerimi obstaja kapitalska povezanost: 229.704,17 € (preteklo leto 198.069,62 €)		
	172.739.968,16	154.016.105,67
D. Druga sredstva		
I. Stalne opreme in zaloge	12.959.376,68	12.096.802,18
II. Tekoča sredstva pri kreditnih institucijah, čeki in blagajniška sredstva	96.899.008,03	119.861.208,21
III. Druga sredstva	21.328.177,78	22.610.634,97
	131.186.562,49	154.568.645,36
E. Odloženi prihodki		
I. Odložene obresti in najemnine	13.499.136,63	10.666.970,15
II. Druge predračunovane postavke	60.841.444,74	12.886.802,02
	74.340.581,37	23.553.772,17
Skupaj sredstva	3.330.580.907,29	3.097.436.949,54



Letna bilanca na dan 31. decembra – pasiva

(v €)	2025	2024
A. Lastniški kapital		
I. Vpisani kapital	100.000.000,00	100.000.000,00
II. Kapitalska rezerva	81.772.569,19	81.772.569,19
III. Rezervacije iz dobička		
1. Zakonska rezerva	10.000.000,00	10.000.000,00
2. Druge rezervacije iz dobička	332.500.000,00	302.300.000,00
	342.500.000,00	312.300.000,00
IV. Prenos dobička	49.441,56	23.111,02
V. Letni presežek	36.874.794,54	50.226.330,54
	561.196.805,29	544.322.010,75
B. Aktuarne rezervacije		
I. Nesporazumni prispevki		
1. Bruto znesek	420.165.062,99	303.981.855,42
2. od tega: delež za zavarovalno poslovanje, dano v pozavarovanje	- 170.379,01	0
	419.994.683,98	303.981.855,42
II. Rezervacije za še nepravilne zavarovalne primere		
1. Bruto znesek	1.769.185.086,79	1.656.364.428,73
2. od tega: delež za zavarovalno poslovanje, dano v pozavarovanje	- 602.362,36	- 1.716.043,90
	1.768.582.724,43	1.654.648.384,83
III. Rezervacije za vračilo premij, odvisno in neodvisno od poslovnega izida		
1. Bruto znesek	0,00	500.000,00
2. od tega: delež za zavarovalno poslovanje, ki je v pozavarovanju	0,00	0,00
	0,00	500.000,00
IV. Rezerva za nihanja in podobne rezerve	134.633.919,00	125.471.151,00
V. Druge zavarovalno-tehnične rezervacije		
1. Bruto znesek	988.000,00	1.189.000,00
2. od tega: delež za zavarovalno poslovanje, dano v pozavarovanje	0,00	0,00
	988.000,00	1.189.000,00
	2.324.199.327,41	2.085.790.391,25





→ Letna bilanca na dan 31. decembra – pasiva

(v €)	2025	2024
C. Druge rezervacije		
I. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	207.893.807,69	215.524.272,00
II. Davčne rezervacije	6.118.916,39	15.252.744,59
III. Druge rezervacije	88.834.674,33	86.229.697,27
	302.847.398,41	317.006.713,86
D. Obveznosti iz depozitov iz zavarovalne dejavnosti, dane v pozavarovanje	287,68	287,68
E. Druge obveznosti		
I. Obveznosti iz lastnega zavarovalnega poslovanja do		
1. zavarovancem	19.712.561,48	19.886.894,71
2. zavarovalnim posrednikom	35.089.536,09	32.154.159,01
od tega do povezanih podjetij: 166.266,65 € (preteklo leto 134.089,78 €)		
od tega podjetjem, s katerimi obstaja kapitalska povezanost: 0,00 € (preteklo leto 0,00 €)		
	54.802.097,57	52.041.053,72
II. Obveznosti iz poslovnega obračuna iz poslovanja s pozavarovanjem	2.745.551,11	38.997.108,44
od tega do povezanih podjetij: 0,00 € (preteklo leto 37.629.656,86 €)		
od tega do podjetij, s katerimi obstaja kapitalska povezanost: 0,00 € (preteklo leto 0,00 €)		
III. Druge obveznosti	83.216.160,15	57.440.628,55
od tega iz davkov: 22.417.160,63 € (preteklo leto 22.674.366,74 €)		
od tega v okviru socialne varnosti: 2.031.263,54 € (preteklo leto 2.098.473,85 €)		
od tega do povezanih podjetij: 41.603.981,09 € (preteklo leto 17.692.723,49 €)		
od tega do podjetij, s katerimi obstaja kapitalska povezanost: 0,00 € (preteklo leto 0,00 €)		
	140.763.808,83	148.478.790,71
F. Obračunske razmejitev	176.190,42	285.753,03
G. Odloženi davki	1.397.089,25	1.553.002,26
Skupaj obveznosti	3.330.580.907,29	3.097.436.949,54



II. Izkaz poslovnega izida

Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1. januarja do 31. decembra

(v €)	2025	2024
I. Zavarovalniški izkaz		
1. Pripisane premije za lastni račun		
a) Knjigovane bruto premije	1.696.602.563,81	1.542.442.827,02
b) Oddanih pozavarovalnih premij	- 1.229.970,60	- 1.128.318,08
	1.695.372.593,21	1.541.314.508,94
c) Sprememba bruto prenesenih prispevkov	- 103.116.362,81	- 63.402.486,93
d) Sprememba deleža pozavarovateljev v bruto prenesenih premijah	170.379,01	0
	- 102.945.983,80	- 63.402.486,93
	1.592.426.609,41	1.477.912.022,01
2. Drugi zavarovalniški prihodki za lastni račun	1.753.469,11	1.741.276,48
3. Odhodki za zavarovalne primere za lastni račun		
a) Izplačila za zavarovalne primere		
aa) Bruto znesek	746.067.968,24	556.318.144,26
bb) Delež pozavarovateljev	- 658.059,20	- 573.822,89
	745.409.909,04	555.744.321,37
b) Sprememba rezervacije za še nepravilne zavarovalne primere		
aa) Bruto znesek	126.432.451,98	228.278.542,35
bb) Delež pozavarovateljev	1.113.681,54	- 568.708,37
	127.546.133,52	227.709.833,98
	872.956.042,56	783.454.155,35
4. Sprememba drugih neto zavarovalno-tehničnih rezerv	201.000,00	- 124.000,00
5. Odhodki za vračila premij, odvisna in neodvisna od poslovnega izida, za lastni račun	128.000,00	500.000,00
6. Odhodki za zavarovalno poslovanje za lastni račun		
a) Bruto stroški zavarovalnega poslovanja	680.242.743,25	641.557.327,61
b) od tega: prejete provizije in deleži dobička iz zavarovalne dejavnosti, dane v pozavarovanje	0,00	0
	680.242.743,25	641.557.327,61
7. Drugi zavarovalni stroški za lastni račun	0,00	0,00
8. Vmesni seštevek	41.054.292,71	54.017.815,53
9. Sprememba rezervacije za nihanja in podobnih rezervacij	- 9.162.768,00	- 17.242.406,00
10. Aktuarni izid za lastni račun	31.891.524,71	36.775.409,53



→ Izkaz uspeha za obdobje od 1. januarja do 31. decembra

(v €)	2025	2024
II. Nezavarovalniški račun		
1. Prihodki iz naložb		
a) Prihodki iz kapitalskih naložb	29.022.856,98	35.017.418,12
od tega iz povezanih podjetij: 19.858.283,31 € (preteklo leto 26.963.251,28 €)		
b) Prihodki iz drugih naložb		
od tega iz povezanih podjetij: 4.548.013,89 € (preteklo leto 2.613.261,17 €)		
aa) Prihodki iz nepremičnin, pravic, enakovrednih nepremičninam, in objektov, vključno z objekti na tujih nepremičninah	4.051.961,74	4.387.690,37
bb) Prihodki iz drugih naložb	34.952.025,61	35.855.911,97
c) Prihodki iz popravkov vrednosti	39.003.987,35	40.243.602,34
d) Dobički iz odtujitve naložb	6.767.900,79	7.147.248,91
e) Prihodki iz skupnih dobičkov, pogodb o prenosu dobička in pogodb o delnem prenosu dobička	1.456.235,30	1.306.426,60
	1.150.409,88	8.680.684,01
	77.401.390,30	92.395.379,98
2. Odhodki za naložbe		
a) Odhodki za upravljanje naložb, odhodki za obresti in drugi odhodki za naložbe	9.375.963,23	9.218.323,97
b) Amortizacija naložb	5.421.802,91	2.160.531,71
od tega izredne amortizacije: 4.655.422,75 € (preteklo leto 1.264.943,09 €)		
c) Izgube iz odtujitve naložb	2.081.487,29	532.029,25
d) Odhodki iz prevzema izgub	0,00	0,00
	16.879.253,43	11.910.884,93
	60.522.136,87	80.484.495,05
3. Drugi prihodki	184.065.870,43	151.903.451,74
4. Drugi odhodki	215.329.819,17	191.560.776,93
	- 31.263.948,74	- 39.657.325,19
5. Rezultat rednega poslovanja	61.149.712,84	77.602.579,39
6. Izredni prihodki	0,00	0
7. Izredni odhodki	0,00	0,00
8. Izredni izid	0,00	0,00
9. Davki od dohodka in dobička	24.992.475,49	26.454.863,53
od tega odloženi davki na dobiček: - 155.913,01 € (preteklo leto - 1.204.915,60 €)		
10. Drugi davki	- 717.557,19	921.385,32
	24.274.918,30	27.376.248,85
11. Letni presežek	36.874.794,54	50.226.330,54

Priloga

III. Splošni podatki

Družba ARAG SE je vpisana v trgovinski register Okrožnega sodišča v Düsseldorfu pod številko HRB 66846. Sedež družbe je na naslovu ARAG Platz 1, 40472 Düsseldorf.

Družba je pripravila ta letni računovodski izkaz za poslovno leto 2025 v skladu z določbami Trgovinskega zakonika (HGB) za velike kapitalske družbe. Ta je bil sestavljen ob upoštevanju dopolnilnih predpisov za kapitalske družbe in dopolnilnih predpisov za zavarovalnice, Zakona o nadzoru zavarovalnic (Zakon o zavarovalnem nadzoru [VAG]) ter Uredbe o računovodstvu zavarovalnic (RechVersV).

Ni mogoče izključiti, da zaradi prikazovanja v tisočih valutnih enotah pride do zaokrožitvenih razlik v matematično natančnih vrednostih. Razlike se lahko pojavijo v zneskih in odstotkih.

Za razčlenitev letnega računovodskega izkaza so bili uporabljeni obrazci 1 in 2 v skladu s

§ 2 RechVersV. Družba je velika kapitalska družba v smislu § 267(3) HGB. Zaradi tega in zaradi obveznosti iz § 341a(1) HGB so bili uporabljeni računovodski predpisi za velike kapitalske družbe.

IV. Podatki o metodah priprave in vrednotenja

Letni računovodski izkazi družb, vključenih v konsolidirane računovodske izkaze, so v največji možni meri pripravljene enotno v skladu z načeli priprave in vrednotenja skupine ARAG. Upoštevajo se naslednja načela priprave in vrednotenja, ki izhajajo iz veljavnih pravnih predpisov.

Metode priprave in vrednotenja

Nekotna sredstva

Neopredmetena sredstva, pridobljena za plačilo, so v bilanci izkazana po nabavni vrednosti in se sistematično amortizirajo linearno v skladu z njihovo predvideno dobo uporabe. Zaloga v glavnem obsega standardno in individualno programsko opremo.

Zemljišča in stavbe

Zemljišča, pravice, enakovredne zemljiščem, in stavbe, vključno s stavbami na tujih zemljiščih, se vrednotijo po nabavni ali proizvodni ceni, zmanjšani za redne linearne amortizacije. Življenjska doba stavb se ocenjuje na obdobje od 40 do 50 let.

Kapitalske naložbe v povezana podjetja in udeležbe

Kapitalske naložbe v povezana podjetja in udeležbe se vrednotijo po nabavnih ali proizvodnih stroških, po potrebi zmanjšanih za amortizacijo zaradi trajne izgube vrednosti. Pri trajnem okrevanju vrednosti se knjigovodska vrednost poveča največ do višine zgodovinskih nabavnih stroškov.

Posojila povezanim podjetjem in deležnim družbam

Posojila povezanim podjetjem in kapitalskim deležem se izkazujejo po nabavnih stroških, ki se praviloma ujemajo z nominalno vrednostjo. Nabavni stroški se v obdobju trajanja posojila zmanjšajo za redne odplačila.

Delnice, deleži ali delnice v investicijskih skladih in druga vrednostna papirja brez fiksne obrestne mere

Vrednostni papirji, ki se izkazujejo v skladu z načeli kratkoročnega premoženja, se vrednotijo po strogi načeli najnižje vrednosti in se izkazujejo po nabavni vrednosti ali po nižji tržni vrednosti. Če razlogi za prejšnjo izredno odpisovanje prenehajo obstajati, se izvede popravni vpis do poštene vrednosti, vendar največ do nabavne vrednosti.

Če so naložbe namenjene trajni uporabi v poslovni dejavnosti, kratkoročna nihanja borzne cene v skladu z omiljenim načelom najnižje vrednosti ne povzročajo sprememb knjigovodske vrednosti. V tem primeru vplivajo le trajne spremembe vrednosti.

Za določitev vrednosti se pri posebnih skladih opravi pregled posameznih sestavnih delov. Merila za preverjanje trajnih sprememb vrednosti so pri obveznicah njihova bonitetna ocena in nominalna vrednost. Pri delnicah se uporabljajo primerjave z zgodovinskimi ocenjevalnimi parametri. Za deleže v podjetjih, infrastrukturnih naložbah in naložbah v nepremičnine se uporabijo ocene strokovnjakov v družbah za upravljanje premoženja na podlagi čiste vrednosti sredstev (NAV) v četrletju pred datumom vrednotenja.

Obveznice na prinosnika in druga vrednostna papirja s fiksno obrestno mero
Obveznice na prinosnika in druga vrednostna papirja s fiksno obrestno mero se, če ni določeno drugače, v nasprotju z načelom iz § 341b odstavka 2 HGB vrednotijo kot osnovna sredstva, zato se zanje uporablja omiljeno načelo najnižje vrednosti. Za vrednostne papirje brez kakršne koli bonitetne ocene velja strogo načelo najnižje vrednosti. Zmanjšanje vrednosti pod nominalno vrednost se šteje za trajno, če se je

boniteta izdajatelja bistveno poslabšala. Kot znak za to veljajo znatna znižanja bonitetne ocene za dve ali več stopenj od nakupa. Če pogodbeno določena plačila ne pridejo do izraza, je treba predpostavljati trajno zmanjšanje vrednosti. Prav tako se spremembe vrednotenja vrednostnih papirjev, denominiranih v tuji valuti, ki so posledica spremenjenega menjalnega tečaja evra, štejejo za trajne. Potreba po odpisih na pošteno vrednost se določi v skladu z verjetnostjo neplačila, odvisno od preostale dobe zapadlosti, v povezavi s stopnjo izgube. Za nadaljnje vrednotenje je do odprave vzroka za odpis odločilna poštena vrednost. Pri nakupu nad ali pod pari in zadržanju do konca zapadlosti razlika glede na nominalno vrednost predstavlja del nabavne vrednosti. Ta se knjiži skupaj z vrednostnim papirjem, vendar se obravnava ločeno od njega. Razlika (agio oziroma disagio) se sistematično amortizira v obdobju trajanja imenskega dolžniškega instrumenta po metodi učinkovite obrestne mere.

Hipotekarne, zemljiške in rentne terjatve ter druge naložbe Hipotekarne, zemljiške in rentne terjatve ter druge naložbe se izkazujejo po pošteni vrednosti, ki ustreza amortizirani nabavni vrednosti.

Imenovane obveznice

Imenovane obveznice so izkazane po nominalni vrednosti oziroma znesku za odkup. Če je treba izkazati zneske agia in disagio, se ti linearno razporedijo in upoštevajo prek aktivnih oziroma pasivnih prehodnih postavk za celotno obdobje trajanja. Imenovane obveznice z ničelnim kuponom se, če obstajajo, izkazujejo po amortizirani nabavni vrednosti ali nižji pošteni vrednosti.

Terjatve iz zadolžnic in posojila ter druga posojila
Terjatve iz zadolžnic in posojila ter druga posojila se izkazujejo po nabavni vrednosti, če ni trajnih oslabitev vrednosti. Zneski agia in disagio so bili amortizirani v obdobju trajanja z uporabo metode učinkovite obrestne mere.



Strukturirani produkti v neposrednem portfelju imenskih obveznic in terjatev iz zadolžnic so v skladu z obvestilom IDW RS HFA 22 Inštituta revizorjev v Nemčiji e. V. (IDW) enostavno strukturirani produkti.

Vloge pri kreditnih institucijah

Vloge pri kreditnih institucijah so izkazane po nominalnih vrednostih.

Terjatve iz depozitov iz zavarovalne dejavnosti, prevzete v pozavarovanju Terjatve iz depozitov iz zavarovalne dejavnosti, prevzete v pozavarovanju, se izkazujejo po nominalni vrednosti zavarovalnih zneskov, izplačanih predzavarovateljem.

Del zneska v višini 255.680 T€ služi kot zavarovalna transakcija v okviru enote vrednotenja v skladu s § 254 HGB za izravnavo valutnih tveganj iz prevzetega zavarovalnega poslovanja iz Združenega kraljestva. V tej enoti vrednotenja terjatev iz depozita ni bila ovrednotena nad nabavnimi stroški. Vrednotenje enote se izvaja po metodi neposrednega knjiženja ob upoštevanju prepovedi izravnave odhodkov in prihodkov. Osnovna transakcija, vključena v zavarovalno-tehnične rezervacije, in zavarovalna transakcija v obliki deponiranega denarnega depozita sta združeni v eni pogodbi in neločljivo povezani. Denarni tokovi posla za zavarovanje v celoti izravnavajo denarne tokove iz osnovnega posla. Dodatni sestavni del posla za zavarovanje so tudi aktivne predračunske postavke v višini 46.879 T€.

Kapitalske naložbe so posamično dodeljene poslovnim enotam (glavni upravi in podružnici). Dodelitev je dokumentirana z vknjiženjem v ustrezno knjigo poslovne enote in z vodenjem ločenih depozitov vrednostnih papirjev. V skladu z dodelitvijo se prihodki iz kapitalskih naložb dodelijo tudi posamezni poslovni enoti. Letno se razporeditev preveri na podlagi modificirane metode razdelitve kapitala nemške finančne uprave, ki jo priznava Organizacija za gospodarsko sodelovanje

in razvoja (OECD) ter se po potrebi prilagodi z izravnalnimi plačili.

Terjatve iz lastnega zavarovalnega poslovanja

Terjatve iz lastnega zavarovalnega poslovanja so v bilanci načeloma izkazane po nominalni vrednosti. Če je potrebno, se terjatve do zavarovancev odpišejo zaradi neizterljivosti oziroma se individualno ali pavšalno popravijo ob upoštevanju prekoračenega vnaprej določenega roka zapadlosti.

Terjatve do zavarovalnih posrednikov

Terjatve do zavarovalnih posrednikov se zmanjšajo z individualnimi popravki vrednosti in po potrebi s pavšalnim popravkom vrednosti v višini predvidenih izpadov.

Terjatve iz poslovanja s pozavarovanjem

Terjatve iz obračuna iz poslov pozavarovanja se izkazujejo v višini še neporavnanih saldov obračuna. Salde v tuji valuti se na dan transakcije preračunajo v evre. Na dan bilance se izvede ponovni preračun po menjalnem tečaju, ki velja na dan bilance. Pri tem se načelo realizacije in nabavne vrednosti ne upoštevata. Rok zapadlosti terjatev je v vsakem primeru krajši od enega leta.

Poleg tega so tukaj prikazane tudi še ne zapadle terjatve iz prevzetega posla After-The-Event (ATE) iz Združenega kraljestva. Pri tem je zavarovano tveganje stroškov sodnega postopka za tekoče pravne postopke. Zavarovalna premija nastane šele, če zavarovanec zmaga. Terjatve v tej zvezi še niso nastale, saj sodni postopek, na katerem temeljijo, še ni zaključen. Tveganje neizpolnitve obveznosti je upoštevano s popolno razmejčitvijo prek rezervacije za prenos premij, tako da popravki vrednosti niso potrebni. Trajanje tega deleža terjatev iz obračuna (10.511 T€; preteklo leto 0 T€) znaša v povprečju več kot eno leto.



Druge terjatve

Terjatve so v bilanci načeloma izkazane po nominalni vrednosti. Terjatve iz najema nepremičnin in iz vnaprej plačanih zavarovalnih premij, ki se pobirajo prek tretjih oseb, so bile pavšalno popravljene v višini pričakovanih izpadov.

Opredmetena osnovna sredstva in zaloge

Stalna oprema je aktivirana po nabavni vrednosti in se amortizira linearno v običajni dobi uporabe.

Zaloge so bile ugotovljene s fizičnim popisom. Vrednotenje poteka po nabavni vrednosti, ki je bila zmanjšana za ustrezne odbitke zaradi upoštevanja tveganj skladiščenja in tržnosti.

Tekoča sredstva pri kreditnih institucijah, čeki in blagajniško stanje

Zaloge tekočih sredstev pri kreditnih institucijah, čekov in blagajniških sredstev so ovrednotene po nabavni vrednosti. Ta ustreza nominalni vrednosti. Zaloge so dokazane z bančnimi izpiski in blagajniškimi protokoli. Izdani plačilni nalogi, ki na dan bilance še niso bili izvršeni, so bili za namene prikaza v bilanci odšteti od zalog.

Bančne zaloge, ki so denominirane v tuji valuti, so bile preračunane po srednjem tečaju gotovine na dan bilance, ne glede na načelo nabavne vrednosti in načelo realizacije, če njihova zapadlost ne presega obdobja enega leta. Pri daljših rokih zapadlosti so bile pozicije v tuji valuti ovrednotene po transakcijskem tečaju ali srednjem tečaju gotovinskega deviznega trga na dan bilance, če je ta nižji od nabavne vrednosti.

Druga sredstva

Druga sredstva so izkazana po nominalnih vrednostih, ki ustrezajo nabavnim stroškom.

Predračunane prihodke

Predračunane prihodke so izkazane po nominalni vrednosti in vključujejo predvsem še ne zapadle terjatve za obresti iz obrestnih vrednostnih papirjev in posojil.

Poleg tega so tu prikazane tudi že odobrene, a še ne porabljene provizije za pozavarovanje iz prevzetega posla ATE iz Združenega kraljestva. Tu je zavarovano tveganje stroškov postopka za tekoče pravne postopke. Zavarovalna premija nastane šele, če zavarovanec zmaga. Odhodki za provizije še niso nastali, saj sodni postopek, na katerem temeljijo, še ni zaključen. Trajanje tega dela predračunskih postavk (46.879 T€; preteklo leto 0 T€) znaša v povprečju več kot eno leto.

Aktivni in pasivni odloženi davki

Če med vrednostmi po gospodarskem pravu in davčnimi vrednostmi nastanejo razlike, ki se bodo v prihodnjih poslovnih letih verjetno izravnale, se na te razlike obračunajo odloženi davki po davčnih stopnjah, ki veljajo v državah, kjer imajo poslovne enote sedež. Pri tem je treba upoštevati tudi tiste razlike, katerih časovni okvir za izravnavo še ni natančno določen ali je odvisen od odločitve podjetja ali pa bi nastal šele ob likvidaciji. Pričakovani aktivni in pasivni odloženi davki, ki izhajajo iz učinkov izravnave, se med seboj izravnavajo po posameznih davčnih jurisdikcijah. V bilanci se izkažejo le, če je saldo pasiven. Aktivni saldi odloženih davkov se ne pripoznajo.

Za izračun odloženih davkov se za Nemčijo uporablja davčna stopnja od 26,3 do 31,3 odstotka, za Avstrijo davčna stopnja 23,0 odstotka in za Portugalsko davčna stopnja 22,5 odstotka. V drugih državah, v katerih se vzdržujejo poslovne enote, ni dejanskih okoliščin za odložene davke.

Pri določanju davčne stopnje za Nemčijo je bilo upoštevano postopno zniževanje davčne stopnje za pravne osebe, ki ga določa Zakon o takojšnjem davčnem investicijskem programu za okrepitev Nemčije kot gospodarskega središča z dne 18. julija 2025

z 15 odstotkov na 10 odstotkov od leta 2028 v letnih korakih po en odstotek upoštevana.

Odloženi davki izhajajo v glavnem iz razlik v vrednotenju delnic, deležev v investicijskih skladih in obveznic na prinosnika, iz zavarovalno-tehničnih rezervacij, pokojninskih rezervacij in drugih bilančnih postavk. V Nemčiji obstaja, ob upoštevanju odvisnih družb ARAG Allgemeine Versicherungs-AG in Interlloyd Versicherungs-AG, aktivni saldo odloženih davkov. Ta se zaradi neizvršitve pravice do izbire v skladu s § 274, odstavek 1, stavek 2 HGB ne izkazuje v bilanci. V tujih podružnicah znaša saldo pasivni odloženi davek v višini 3.975 T€ (preteklo leto 4.040 T€). Tu se izravna 2.578 T€ (preteklo leto: 2.487 T€) aktivnih odloženih davkov, tako da se v bilanci izkaže pasivni saldo v višini 1.397 T€ (preteklo leto: 1.553 T€).

Lastniški kapital

V celoti vplačani osnovni kapital je prikazan kot vplačani kapital. Kapitalska rezerva obsega tiste zneske kapitala, ki so bili družbi dodani od zunaj v skladu s § 272 (2) št. 4 HGB in niso bili oblikovani iz ustvarjenega dobička. Rezervacije iz dobička so sestavljene iz zakonske rezervacije in druge rezervacije iz dobička. Pri sestavi letnega računovodskega izkaza dobiček še ni porabljen.

Prenosov premij

Bruto prenos premij za lastno sklenjeno zavarovalno poslovanje je bil izračunan pro rata temporis na podlagi knjiženih premij in odpovedi ter zmanjšan za vključene dodatke za obroke. Prenosi so zmanjšani za deleže prihodkov, ki jih ni mogoče prenesti.

Bruto prenos prispevkov za prevzeto zavarovalno poslovanje se izkazuje v skladu s podatki prvotnih zavarovateljev. To vključuje tudi knjižene, a še ne zaslužene zavarovalne premije iz poslovanja ATE v Združenem kraljestvu. Te se v celoti odloži, dokler ni zaključen sodni postopek, katerega stroški so zavarovani.

Prenosi se zmanjšajo za deleže prihodkov, ki jih ni mogoče prenesti, na podlagi nemškega davčnega upravnega navodila iz leta 1974, saj ta postopek predstavlja običajno prakso priprave bilance stanja v Nemčiji in se njegova uporaba zahteva zaradi mehanizmov za zagotavljanje pravilne priprave bilance stanja. Ta »odbitek stroškov« se ne izvede za prevzeto ATE-poslovanje iz Združenega kraljestva. Tukaj se razmejitev pozavarovalnih provizij, ki ne nastanejo do zaključka temeljnega sodnega postopka, vendar so bile obračunane že prej, izvede v aktivnih prejemkih in odhodkih v prihodnjih obdobjih.

Za omejitev tveganj iz nihanj menjalnih tečajev se sredstva in obveznosti, ki izhajajo iz pozavarovalnih pogodb z družbo ARAG Legal Expenses Insurance Company Limited, veljavnih od 1. januarja 2024, združijo v enoto vrednotenja v smislu § 254 HGB. Od skupnega zneska prenesenih premij je v enoto vrednotenja vključen delni znesek v višini 147.349 T€ (preteklo leto: 50.428 T€). Vrednostna enota se prikazuje po metodi neposrednega knjiženja ob upoštevanju prepovedi pobotanja odhodkov in prihodkov. Osnovna transakcija, vključena v zavarovalno-tehnične rezervacije, in zavarovalna transakcija v obliki deponiranega denarnega depozita sta združeni v eni pogodbi in neločljivo povezani. Tako sta vedno zagotovljeni časovna usklajenost in zavarovalni odnos glede valutnega tveganja.

Deleži pozavarovateljev v prenesenih premijah so bili določeni v skladu s pogodbenimi dogovori.

Rezerva za še neporavnane zavarovalne primere

Rezerva za še neporavnane zavarovalne primere za lastno sklenjeno zavarovalno poslovanje se oblikuje ločeno po letih nastanka za škode, prijavljene v zadevnem poslovnem letu, ter za škode, ki so nastale do bilance, vendar še niso bile prijavljene. Rezerva za še neporavnane zavarovalne primere se načeloma določi posamično in ovrednoti glede na individualne potrebe.

Pri velikem številu odprtih zavarovalnih primerov se uporabljajo skupinske metode vrednotenja, če je ob prisotnosti podobnih tveganj njihova individualna obravnava v bilanci težka ali celo neprimerna.

Za pozne škode in ponovne odprtje primerov se na podlagi empiričnih vrednosti oblikujejo pavšalne rezervacije. Empirične vrednosti temeljijo na časovnih vrstah prijaviškade in izplačil odškodnin, ki se po aktuarskih metodah napovedujejo za prihodnost po letu nastanka škode.

Škodne odškodnine, ki jih bo treba izplačati v prihodnosti, so bile pri izračunu rezervacij za še neporavnane zavarovalne primere upoštevane ločeno. Ocena je bila opravljena v skladu z razumno poslovno presojo, ob upoštevanju trajne izpolnljivosti obveznosti iz zavarovalnih pogodb. Pri tem so se upoštevale vrednostne razmere na dan bilance. Načela odloka BMF z dne 2. februarja 1973 so bila upoštevana tudi pri vrednotenju v poslovni bilanci.

Rezervacije za škodo iz poslov, prevzetih v pozavarovanje, so bile izkazane v skladu s podatki primarnih zavarovateljev. V primerih, ko so vrednosti primarnih zavarovateljev očitno nezadostne, se oblikujejo dodatne rezerve. Te se ocenijo na podlagi aktuarskih napovednih postopkov.

V poročevalnem letu je bila sklenjena nova pogodba o pozavarovanju za posle iz Združenega kraljestva. Zaradi sklenitve pogodbe z veljavnostjo od 1. januarja 2025 za vse obstoječe primarne zavarovalne pogodbe je nastal vstop v portfelj pred odbitkom stroškov v višini 41.218 T€. Za omejitev tveganj iz nihanj menjalnih tečajev se sredstva in obveznosti, ki izhajajo iz tega osnovnega posla, združijo v enoto vrednotenja v smislu § 254 HGB. Od skupnega zneska rezervacij za še neporavnane zavarovalne primere je v enoto vrednotenja vključen delni znesek v višini 165.722 tisoč evrov (preteklo leto: 153.880 tisoč evrov). Enota vrednotenja se prikazuje po metodi neposrednega knjiženja ob upoštevanju prepovedi pobotanja odhodkov in prihodkov.

Osnovna transakcija, vključena v zavarovalno-tehnične rezervacije, in zavarovalna transakcija v obliki deponiranega denarnega depozita sta združeni v eni pogodbi in neločljivo povezani. Tako sta vedno zagotovljeni časovna usklajenost ter zavarovalni odnos glede valutnega tveganja.

Deleži za zavarovalno poslovanje, ki je bilo dano v pozavarovanje, so bili izračunani v skladu z določbami v pozavarovalnih pogodbah.

Rezerva za vračilo premij, odvisno in neodvisno od uspešnosti Rezerva je bila oblikovana po nominalni vrednosti v skladu z dogovori v zavarovalnih pogodbah z zavarovanci o vračilu premij v potovalnem zavarovanju.

Rezerva za nihanja

Rezerva za nihanja za neposredno sklenjeno in prevzeto zavarovalno poslovanje se pripozna in ovrednoti v skladu s § 341h HGB v povezavi s § 29 RechVersV. Razporeditev izračunane rezerve za nihanja med glavno upravo in podružnicami se za letne prilagoditvene zneske opravi glede na zaslužene bruto premije v posamezni zavarovalni veji.

Izračun se opravi ločeno za posle, sklenjene v lastnem imenu, in za posle, prevzete v pozavarovanju, in sicer po posameznih zavarovalnih panogah.

Druge zavarovalno-tehnične rezervacije

Druge zavarovalno-tehnične rezervacije se pripoznajo v višini zneska, ki je po razumni poslovni presoji potreben za izpolnitev obveznosti.

Rezerva za odpoved zaradi prenehanja tveganja in zmanjšanja tveganja v neposredno sklenjenem zavarovalnem poslu, izkazana med drugimi zavarovalno-tehničnimi rezervami, je v poročevalnem letu izračunana na podlagi odpovedne stopnje, ki temelji na empiričnih vrednostih.

Rezervacije za pokojnine

Pokojninske rezervacije se izračunajo po aktuarskih načelih v skladu z metodo Projected Unit Credit (PUC) na podlagi smernic 2018 G podjetja Heubeck.

Za organizacijske enote v tujini se uporabljajo lokalne tabele umrljivosti, ki ustrezno odražajo pričakovano življenjsko dobo zunaj Nemčije.

Poleg trenutnih razmer so bili upoštevani tudi prihodnji razvojni trendi v zvezi s plačami, pokojninami in fluktuacijo. Diskontiranje se izvede z ocenjeno obrestno mero, ki jo je Bundesbank v skladu z uredbo o diskontiranju rezervacij (RückAbzinsV) za povprečje zadnjih desetih let ob predpostavljani preostali dobi 15 let objavila šele januarja 2026. Tako kot v preteklem letu se tudi v poročevalnem letu 2025 za vrednotenje uporablja obračunska obrestna mera na podlagi desetletnega povprečja. Ta znaša 2,05 odstotka (preteklo leto 1,90 odstotka). Uporabljena obrestna mera je bila napovedana na podlagi tržnih podatkov na dan 1. oktobra 2025 ob koncu leta in izhaja iz RückAbzinsV. Razlike v ocenah so le majhne in ne povzročajo bistveno drugačnega vrednotenja.

Obrestni prihodek je bil pripisan v druge odhodke. Odhodki in prihodki iz spremembe obračunske obrestne mere se v nasprotju s tem upoštevajo v odhodkih za pokojninsko zavarovanje in se prek razporeditve stroškov dodelijo funkcionalnim področjem zavarovalnice.

Na dan 31. decembra 2025 razlika med uporabo desetletnega povprečja in uporabo sedemletnega povprečja (2,21 odstotka, preteklo leto 1,97 odstotka) povzroča za 4.260 T€ višjo pokojninsko rezervacijo (preteklo leto 1.444 T€).

Za izračun obveznosti se uporabljajo aktuarski parametri, ki so pojasnjeni v nadaljevanju. Upokojitvena starost: najzgodnejša starost v skladu z Zakonom o prilagoditvi starostnih mej v pokojninskem zavarovanju (RVAGAnpG), dinamika plač:

2,50 odstotka, dinamika pokojnin: 2,10 odstotka, za Avstrijo 2,00 odstotka. Upoštevana fluktuacija ustreza splošno opaznemu, od starosti odvisnemu povprečju v panogi in le v majhni meri vpliva na znesek izpolnitve.

Terjatve iz zavarovanja za kritje iz zavarovanja za kritje se kot kritno premoženje poravnajo z obveznostjo iz pokojninskih obveznosti. Tržna vrednost terjatev iz zavarovanja za kritje ustreza znesku izpolnitve poravnanih obveznosti (742 tisoč EUR; preteklo leto 765 tisoč EUR).

Možnost v skladu s členom 28(1) Zakona o uvedbi Trgovinskega zakonika (EGHGB) za opustitev oblikovanja pokojninskih rezervacij za stare obveznosti ni bila izkoriščena.

Vrednostni papirji, ki služijo za kritje obveznosti iz naslova pokojninskega zavarovanja, se obračunajo po tržni vrednosti (993 tisoč EUR; preteklo leto: 976 tisoč EUR) z diskontirano vrednostjo obveznosti. Ker so nabavne stroške višje od tržne vrednosti, ni nastal znesek, za katerega velja prepoved izplačila v skladu s § 268(8), tretji stavek HGB. V vsakem primeru ta okoliščina ne vpliva na izplačljivo dividendo, saj so na voljo zadostne prosto razpoložljive rezerve

Za zaposlene v Italiji obstajajo obveznosti za prevzem stroškov zdravstvenega zavarovanja po upokojitvi zaradi starosti, za dodatne pokojninske dajatve ob dolgoletni delovni dobi ter za pravice do pokojnine, ki se pretvorijo iz odpravnin. Ocena je bila opravljena v skladu z aktuarskimi načeli ob upoštevanju pričakovane življenjske dobe po tabeli A62, ki upošteva spol, fluktuacije do starosti 65 let v višini 3,00 odstotka in diskontne stopnje 2,05 odstotka (preteklo leto 1,90 odstotka).

Davčne rezervacije

Davčne rezervacije so pripoznane v višini zneska, ki se po razumni poslovni presoji pričakuje, da bo potreben za izpolnitev obveznosti.



Druge rezervacije

Druge rezervacije se na splošno pripoznajo v višini zneska, ki je po razumni poslovni presoji potreben za izpolnitev obveznosti. Te imajo na splošno preostalo obdobje trajanja manj kot eno leto.

Druge rezervacije z rokom zapadlosti več kot eno leto se diskontirajo v skladu z njihovo preostalo dobo veljavnosti po obrestnih merah, ki jih objavi Nemška centralna banka.

Za naslednje pomembne druge rezervacije veljajo posebna načela priprave in vrednotenja bilance:

Rezervacije za obveznosti v zvezi s predčasnim upokojevanjem

Rezervacije za obveznosti iz naslova predčasnega upokojevanja se oblikujejo za skupino oseb, s katerimi obstajajo individualne pogodbene dogovore. Izračun se opravi po aktuarskih načelih na podlagi smernic 2018 G podjetja Heubeck z obrestno mero (sedemletno povprečje) 2,21 odstotka (preteklo leto 1,97 odstotka) in prihodnjimi povečanji plač v višini 2,50 odstotka na leto.

Rezervacije za sporazume o delnem upokojevanju

V poslovnem letu 2025 je bila oblikovana rezervacija v skladu s sporazumom o delnem upokojevanju za zasebno zavarovalništvo v skladu z obvestilom IDW na podlagi obrestne mere, primerne za trajanje, v višini 2,21 odstotka (preteklo leto: 1,97 odstotka). Zavarovanje pred insolventnostjo vrednostnih dobroimetij iz modelov delovnih ur zaposlenih v skladu z Zakonom o delnem pokojninskem delu (AltTZG) poteka prek poročstva za najvišji znesek nemške poslovne banke.

Rezerva za obletnice

Za jubilejna izplačila ob delovnih obletnicah zaposlenih se v poročevalnem letu oblikuje rezervacija za jubileje. Izračun se opravi po metodi PUC ob upoštevanju umrljivosti po tabelah 2018 G podjetja Heubeck in uporabi diskontne stopnje v skladu s § 253 (2) HGB (sedemletno povprečje

) v višini 2,21 odstotka (preteklo leto 1,97 odstotka). Fluktuacija je upoštevana s povprečjem 1,50 odstotka, dinamika plač pa s 2,50 odstotka. Kot končna starost je bila izbrana najzgodnejša možna upokojitvena starost v skladu z RVAGAnpG.

Obveznosti iz depozitov

Obveznosti iz depozitov iz zavarovalne dejavnosti, ki je v ponovnem zavarovanju, so izkazane po nominalni vrednosti prejetega zavarovanja. Imajo preostalo dobo zapadlosti manj kot eno leto.

Druge obveznosti

Obveznosti iz lastne zavarovalne dejavnosti in obveznosti iz obračuna iz pozavarovalne dejavnosti so ovrednotene z nominalno vrednostjo v evrih. Obveznosti v tuji valuti se preračunajo po menjalnem tečaju na dan transakcije. Na dan bilance se opravi ponovni preračun po tečaju na dan bilance. Pri rokih zapadlosti, daljših od enega leta, se preračun po tečaju na dan bilance izkaže le, če to zahteva načelo nepravičnosti. Vse obveznosti, ki niso obrestne, se vrednotijo po nominalni vrednosti ali višjem znesku izpolnitve. Druge obveznosti so izkazane po zneskih izpolnitve.

Pasivne obračunske razmejitev

Pasivne obračunske razmejitve so izkazane po zneskih izpolnitve.

Pretvorba valut

Terjatve oziroma obveznosti z ostankom do enega leta so bile, če so denominirane v tujih valutah, ovrednotene po srednjem tečaju na dan bilance, ne glede na načelo nabavne vrednosti in načelo realizacije.

Prihodki in odhodki so ovrednoteni po transakcijskem tečaju na dan priliva oziroma odlivu.

Podatki o poštenu vrednosti v skladu s § 54 RechVersV

Trenutne vrednosti zemljišč, pravic, enakovrednih zemljiščem, in objektov, vključno z objekti na tujih zemljiščih

Vsa zemljišča in stavbe se vrednotijo po metodi donosne vrednosti na podlagi tržnih najemnin, ugotovljenih na dan bilance. Za določitev tržne vrednosti so na voljo notranja in zunanja cenilna poročila. Ta ustrezajo zahtevam iz

§ 55 (3) RechVersV. Izvedenska mnenja se vsako leto na novo pripravijo ali se notranje prilagodijo spremenjenim okvirnim podatkom. Notranja prilagoditev se oceni v skladu s priporočilom Zveze nemškega zavarovalništva (GDV) po poenostavljeni metodi donosne vrednosti.

Trenutne vrednosti naložb v povezana podjetja in udeležbe Delnice in udeležbe se načeloma vrednotijo po metodi donosne vrednosti.

Deleži v družbah za upravljanje skladov, ki vlagajo v infrastrukturne sklade in sklade zasebnega kapitala, se pri vrednotenju obravnavajo kot alternativni investicijski skladi (AIF) v smislu § 1(3) Zakona o naložbah (KAGB) in zato niso predmet individualnega vrednotenja po notranjih postopkih. Namesto tega se kot trenutna vrednost uporabi neto vrednost sredstev (NAV), ki jo sporoči družba za upravljanje naložb. Ta se izračuna na podlagi vrednosti iz prejšnjega četrtertletja. V primeru visokih zahtev po vplačilu in vračilu kapitala v zadnjem četrtertletju leta se vrednost nadomesti z NAV, izračunanem v skladu s členom 75 Direktive 2009/138/ES za namene Solventnosti II. Nadaljnje izjeme veljajo za družbe, ki ne opravljajo več aktivne poslovne dejavnosti ali ki že dalj časa nimajo več donosnosti, vendar pa razpolagajo z visoko neto vrednostjo. V tem primeru je bila vrednotenje opravljeno nadomestno s sorazmernim lastnim kapitalom. Če so bile udeležbe in deleži pridobljeni v bližini datuma poročanja, se tržna vrednost enači z knjigovodsko vrednostjo.

Trenutne vrednosti delnic, deležev ali delnic v investicijskih skladih ter obveznic na prinosnika in drugih vrednostnih papirjev s fiksno obrestno mero

Za deleže v javno trgovanih investicijskih skladih se trenutna vrednost izračuna na podlagi borzne cene na dan bilance.

Za deleže v specializiranih investicijskih skladih se kot trenutna vrednost upošteva odkupna cena, ki jo določi zadevna družba za upravljanje premoženja na podlagi pregleda sklada. Delnice v okviru deležev v specializiranih investicijskih skladih se vrednotijo po veljavni borzni ceni, obveznice pa po veljavni tržni vrednosti. Za deleže v odprtih investicijskih skladih se trenutna vrednost izračuna na podlagi tržne vrednosti na dan poročanja.

Deleži v infrastrukturnih skladih, nepremičninskih skladih in skladih zasebnega kapitala se vrednotijo na podlagi prijavljene čiste vrednosti sredstev (NAV).

Trenutne vrednosti vrednostnih papirjev s fiksno obrestno mero so bile določene v skladu z ustreznimi borznimi tečaji in v skladu z že prej navedenimi metodami vrednotenja te bilance.

Trenutne vrednosti drugih naložb

Za določitev tržnih vrednosti pri vrednostnih papirjih, ki niso kotirani na borzi (imenovane obveznice, posojila z obveznico), se kot osnova za izračun uporabi krivulja swapov. Pri tem se na krivulji swapov določi obrestna mera, ki ustreza trajanju vrednostnega papirja, ki se vrednoti. Morebitni pribitki in odbitki („spredi“) zaradi značilnosti zadevnega vrednostnega papirja (trajanje, zavarovanja, bonitetne ocene itd.) se ustrezno upoštevajo. Preostale izkazane naložbe se vrednotijo po borznih ali tržnih vrednostih.

Trenutne vrednosti po razredih naložb

V seznamu naložb v prilogi pod „Podatki o aktivni strani bilance“ so navedene tržne vrednosti po razredih naložb.

V. Podatki o aktivni strani bilance

Razvoj aktivnih postavk A., B. I. do III. v poročevalnem letu

(v tisočih evrov)	Bilance 31.12.2024	Valutne razlike	Pridobitve	Odpisi	Prestavitve	Povečanja vrednosti	Odpis	Bilance 31.12.2025	Trenutne vredno sti v skladu s § 54 RechVersV	Skrita rezerva/ skrita obremenite v 31.12.2025
A. Nekatirana sredstva										
1. Koncesije, pridobljene za plačilo, pravice do industrijske lastnine in podobne pravice ter vrednosti ter licence za takšne pravice in vrednostih	3.190	0	1.911	0	0	0	2.000	3.101	3.101	0
2. Dobro ime	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Skupaj A.	3.190	0	1.911	0	0	0	2.000	3.101	3.101	0
B. I. Nepremičnine, pravice, enakovredne nepremičninam, in stavbe, vključno s stavbami na tujih nepremičninah	39.991	0	46	2.889	0	0	766	36.382	50.490	14.108
II. Naložbe v povezana podjetja in udeležbe										
1. Deleži v povezanih podjetjih	519.173	0	61.795	90.570	907	4.579	907	494.976	1.107.782	612.806
2. Posojila povezanim podjetjem	6.998	-462	13.400	0	0	0	0	19.936	19.945	8
3. Udeležbe	17.661	0	907	0	-907	0	0	17.661	88.196	70.534
Skupaj B. II.	543.832	-462	76.102	90.570	0	4.579	907	532.574	1.215.922	683.349
III. Druge naložbe										
1. Delnice, deleži ali delnice v investicijskih skladih in druga vrednostna papirja brez fiksne obrestne mere	729.028	0	90.732	1.586	0	0	716	817.458	929.440	111.981
2. Obveznice na prinosnika in druga vrednostna papirja s fiksno obrestno mero	956.148	-1.315	185.920	115.568	0	2.189	3.033	1.024.340	1.005.159	-19.182
3. Terjatve iz hipotek, zemljiških obveznosti in rentnih obveznosti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Druge posojila										
a) Imenovane obveznice	44.000	0	45.000	10.000	0	0	0	79.000	76.794	-2.206
b) terjatve iz zadolžnic in posojila	105.940	0	17	26.014	0	0	0	79.943	78.719	-1.224
c) Ostala posojila	67	0	6	37	0	0	0	36	36	0
5. Depoziti pri kreditnih institucijah	35.461	-295	57.185	32.321	0	0	0	60.030	60.030	0
Skupaj B. III.	1.870.644	-1.610	378.860	185.526	0	2.189	3.749	2.060.807	2.150.177	89.369
IV. Terjatve iz zavarovalnih poslov, prevzetih v pozavarovanju										
	307.642	-12.375	841.102	816.920	0	0	0	319.449	319.449	0
Skupaj B.	2.762.109	-14.447	1.296.110	1.095.905	0	6.768	5.422	2.949.213	3.736.038	786.825
Skupaj	2.765.298	-14.447	1.298.021	1.095.905	0	6.768	7.422	2.952.314	3.739.139	786.825

Zemljišča in stavbe

V poročevalnem letu so bile izvedene izredne amortizacije zemljišč zaradi predvidoma trajne izgube vrednosti v višini 0 T€ (preteklo leto: 1.029 T€).

V zaključenem poslovnem letu so bile izvedene popravke vrednosti zaradi odprave razloga za nižjo vrednost v višini 0 tisoč evrov (preteklo leto: 0 tisoč evrov).

Zemljišča z poslovnimi stavbami v knjigovodski vrednosti 27.176 T€ (preteklo leto: 27.820 T€) so se uporabljala za lastno poslovanje.



Kapitalske naložbe v povezana podjetja in udeležbe

V zaključenem poslovnem letu so bile izvedene izredne amortizacije v višini 907 tisoč evrov (preteklo leto: 0 tisoč evrov). V poročevalnem letu so bile izvedene popravke vrednosti zaradi odprave razlogov za prejšnje zmanjšanje vrednosti v višini 4.579 tisoč evrov (preteklo leto: 4.509 tisoč evrov).

Deleži v povezanih družbah in udeležbe z najmanj 20,0-odstotnim lastniškim deležem, ki so namenjeni lastnemu poslovanju z vzpostavitvijo trajne povezave, so naslednji:

Seznam deležev

Ime in sedež družbe (v %/v tisočih evrov)	Delež v kapitalu	Lastniški kapital	Letni izid
Deleži v povezanih družbah			
Agencia de Seguros ARAG S.A., Barcelona (podatki iz zadnjega razpoložljivega računovodskega poročila z dne 31.12.2024)	100,00 %	220	47
ALIN 1 GmbH S Co. KG, Düsseldorf	100,00 %	42.552	12.581
ALIN 1 Verwaltungs-GmbH, Düsseldorf	100,00 %	40	2
ARAG 2000 Grundstücksgesellschaft eG&R, Düsseldorf	50,90 %	62.381	2.202
ARAG Allgemeine Versicherungs-AG, Düsseldorf	100,00 %	70.323	1.150
ARAG International Holding GmbH, Düsseldorf	100,00 %	167.323	20.791
ARAG IT GmbH, Düsseldorf	100,00 %	4.334	142
ARAG Krankenversicherungs-AG, München	94,00 %	123.234	13.700
ARAG Legal Services B. V., Leusden	100,00 %	311	-3
ARAG Legal Solutions Inc., Toronto	100,00 %	6.021	185
ARAG Liegenschaftsverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Düsseldorf	100,00 %	163	6
ARAG Liegenschaftsverwaltungs- und Beratungs-GmbH S Co. Immobilien KG, Düsseldorf	50,00 %	5.624	195
ARAG NORDIC AS, Oslo	100,00 %	24.677	5.256
ARAG Service Center GmbH, Düsseldorf	80,00 %	627	109
ARAG Services Australia Pty Ltd., Sydney	100,00 %	296	-875
ARAG Services Spain S Portugal S. L., Barcelona (podatki iz zadnjega razpoložljivega računovodskega poročila z dne 31.12.2024)	100,00 %	664	6
ARAG-France Assistance et Règlement de Sinistres Automobiles et Généraux S.A.R.L. (ARAG F), Versailles	100,00 %	19	0
Cura Versicherungsvermittlung GmbH, Düsseldorf	100,00 %	6.656	2.384
Justix GmbH, Düsseldorf (poslovanje ustavljeno)	100,00 %	896	8
SolFin GmbH, Düsseldorf	75,10 %	601	262
ARAG UK Holdings Limited, Caerphilly	100,00 %	59.789	373
Povezana podjetja			
AXA-ARAG Rechtsschutz AG, Zürich	29,17 %	60.667	26.329
Druge udeležbe			
Jusperta GmbH, Düsseldorf	33,33 %	25	148

Delnice, deleži ali delnice v investicijskih skladih in druga vrednostna papirja brez fiksne obrestne mere

V poročevalnem letu so bile izvedene odpisane vrednosti po strogi načeli najnižje vrednosti v višini 0 T€ (preteklo leto 0 T€).

Odpisov po omiljenem načelu najnižje vrednosti je bilo izvedenih v višini 716 tisoč evrov (preteklo leto: 141 tisoč evrov). Popravki vrednosti niso bili izvedeni niti v poročevalnem letu niti

preteklem letu izvedene, ker so razlogi za prejšnjo oslabitev vrednosti prenehali obstajati.

Na dan bilance so obstajale izravnane skrite obremenitve v višini 0 tisoč evrov (preteklo leto: 0 tisoč evrov) zaradi uporabe omiljenega načela najnižje vrednosti.

Portfelj naložb v kapital vključuje naslednja investicijska premoženja, ki jih družba poseduje v več kot 10,0 odstotkih:

Podatki v skladu s § 285 št. 26 HGB

Sklad (v tisočih evrih)	Vrsta skladov	Naložbeni cilj	Knjigovodska	Tržna	Razlika	Izplačilo 2025
			vrednost 31.12.2025	vrednost 31.12.2025		
ARRE	mešani sklad	Povečanje donosa	659.271	767.750	108.479	2.941
Universal Invest AI - SE	mešani sklad	Povečanje donosa	145.650	148.546	2.896	0
Skupaj			804.921	916.296	111.375	2.941

Pravice vlagatelja do vračila

ARRE

Vlagatelji lahko od družbe vsak borzni dan zahtevajo odkup deležev. Družba za upravljanje naložb je dolžna odkupiti deleže po veljavni odkupni ceni za račun posebnega sklada. Depozitar je odkupna služba. Odkup deležev se lahko začasno ustavi, če obstajajo izjemne okoliščine, zaradi katerih se začasna ustavitev zdi potrebna ob upoštevanju interesov vlagateljev. V takem primeru je treba vlagatelje nemudoma obvestiti o začasni ustavitvi odkupa deležev in o ponovnem začetku odkupa.

Universal Invest AI – SE

Vlagatelji lahko od družbe kadar koli zahtevajo odkup deležev v skladu z ustreznimi določbami Splošnih pogojev vlaganja. Družba za upravljanje naložb je dolžna odkupiti deleže po veljavni odkupni ceni za račun posebnega sklada. Depozitar je odkupna služba. Odkup deležev se lahko začasno ustavi, če obstajajo izjemne okoliščine, zaradi katerih se začasna ustavitev zdi potrebna ob upoštevanju interesov vlagateljev. V takem primeru je treba vlagatelje nemudoma obvestiti o začasni ustavitvi in ponovnem začetku odkupa deležev.



Obligacije na prinosnika in druga vrednostna papirja s fiksno obrestno mero

Obveznice na prinosnika z knjigovodsko vrednostjo 798.128 T€ (preteklo leto: 723.958 T€) so pri ARAG SE namenjene dolgoročnim naložbam in so bile obravnavane kot naložbeno premoženje.

V poslovnem letu 2025 je bilo treba izvesti odpis v višini 3.033 T€ (preteklo leto: 95 T€) v skladu s strogim načelom najnižje vrednosti.

Odpisov po omiljenem načelu najnižje vrednosti ni bilo (preteklo leto: 0 tisoč evrov). Pripisov zaradi ponovnega povečanja vrednosti je bilo v višini 2.189 tisoč evrov (preteklo leto: 2.601 tisoč evrov).

Na dan bilance so zaradi uporabe omiljenega načela najnižje vrednosti obstajale izravnane skrite obremenitve v višini 19.182 T€ (preteklo leto: 14.390 T€).

Hipotekarne, zemljiške in rentne terjatve ter druge naložbe

Niti v poročevalnem letu niti v preteklem letu ni bilo potrebno odpisati vrednosti na nižjo pošteno vrednost.

Imenovane obveznice

Niti v preteklem poslovnem letu niti v preteklem letu niso bile potrebne odpisane vrednosti na nižjo pošteno vrednost.

Imenovane obveznice, ki so izkazane z nominalnimi zneski, zmanjšanimi za vmesna odplačila, na dan bilance izkazujejo začasno izravnano prikrito breme (2.206 T€, preteklo leto 830 T€), merjeno glede na teoretično tržno vrednost, izračunano na podlagi swap krivulje.

Terjatve iz zadolžnic in posojila ter druga posojila

V poročevalnem letu ni bilo potrebno odpisati vrednosti na nižjo pošteno vrednost (preteklo leto: 0 tisoč evrov).

Pri terjatvah iz zadolžnic in posojilih se na dan bilance, merjeno po teoretični tržni vrednosti, izračunani na podlagi swap krivulje, začasno pojavi prikrita obremenitev (1.224 T€, preteklo leto 2.880 T€).



Terjatve iz poslovanja s pozavarovanjem

Saldo v višini 67.857 T€ (preteklo leto: 48.120 T€) izhaja iz tekočega poslovanja. Obračunano je bilo v višini še neporavnanih poravnalnih saldov.

Bonitetni razred

(v tisočih evrov)	2025
AA-	201.613
A+	772.367
A	29.277.589
A-	3.650.766
BBB+	956.282
NR (znotraj skupine)	13.632.601
NR	19.365.921

Druge terjatve

Vse postavke v okviru drugih terjatev imajo preostali rok zapadlosti krajši od enega leta.

Druge terjatve vključujejo predvsem salde iz tekočih medsebojnih obračunov s podjetji v skupini, iz regulativnih pomoči za partnerje v primarnem zavarovanju ter iz še ne zaključenih nakupnih poslov (predplačila).

Predračunovane prihodke

Predračunovane postavke vključujejo odložene, še ne zapadle terjatve za obresti za obdobje prihodkov pred datumom bilance.

Ta postavka vključuje tudi izplačila pred datumom bilance, ki se v naslednjem letu obravnavajo kot odhodki.

Glavni razlog za odložitev v višini 46.879 T€ izhaja iz nevtralizacije že odobrenih in obračunanih, vendar še ne izplačanih in še ne nastalih kot odhodek pozavarovalnih provizij za posel ATE iz Združenega kraljestva, ki je bil prevzet v pozavarovanje. Predmet zavarovanja so stroški sodnih postopkov v tekočih postopkih. Zavarovalna premija se v tem primeru zasluži le v primeru zmage zavarovanca. Od zaslužene premije sta odvisna nastanek stroškov in plačilo provizije za pozavarovanje za to poslovno dejavnost.

VI. Podatki o pasivni strani bilance

Lastniški kapital

Lastniški kapital

(v tisočih evrih)	2025	2024
Skupni lastniški kapital	561.197	544.322
od tega		
1. Vpisani kapital		
Osnovni kapital	100.000	100.000
2. Kapitalska rezerva v skladu s § 272(2)(4) HGB		
Kapitalska rezerva na dan 1. januarja	81.773	81.773
Črpanja iz kapitalskih rezerv	0	0
Vknjižbe v kapitalsko rezervo	0	0
Kapitalska rezerva na dan 31. decembra	81.773	81.773
3. Rezervacije iz dobička		
a) Zakonska rezerva		
Prenos na 1. januar	10.000	10.000
Črpanja	0	0
Vknjižbe v rezervo iz dobička	0	0
Prenosi iz poslovnega izida	0	0
Stanje na dan 31. decembra	10.000	10.000
b) Druge rezervacije iz dobička		
Prenos na 1. januar	302.300	300.400
Črpanja iz rezerv iz dobička	0	0
Vknjižbe v rezervo iz dobička	0	0
Odločitve skupščine delničarjev	30.200	1.900
Rezervacije iz tekočega bilančnega dobička	0	0
Stanje na dan 31. decembra	332.500	302.300
	342.500	312.300
4. Bilančni dobiček		
Bilanca dobička na dan 1. januarja	50.249	21.923
Poraba dobička: izplačilo dividend	- 20.000	- 20.000
Poraba dobička: vknjižba v rezervo za dobiček	- 30.200	- 1.900
Prenos dobička	49	23
Letni dobiček	36.875	50.226
Vknjižbe v zakonsko rezervo (§ 150, odstavek 2 AktG)	0	0
Vknjižbe v druge rezervacije iz dobička	0	0
Bilanca dobička na dan 31. decembra	36.924	50.249

Vpisani kapital so delničarji v celoti vplačali. Vpisani kapital je v obliki 62.500 navadnih delnic. Na vsako delnico pripada znesek 1.600 € nominalne vrednosti vpisanega kapitala.

Kapitalska rezerva vsebuje izključno zneske, ki so jih delničarji vplačali v lastniški kapital družbe v skladu s § 272(2)(4) HGB.

Zakonita rezerva je v skladu s § 150(2) Zakona o delniških družbah (AktG) v celoti oblikovana.

Zavarovalno-tehnične rezervacije

Rezerva za še neporavnane zavarovalne primere

Rezerva za še neporavnane zavarovalne primere za lastno sklenjeno poslovanje, vključno z delno rezervo za stroške poravnave, je na začetku leta znašala 1.158.418 T€. Z obračunom rezervacije za še neporavnane zavarovalne primere v poročevalnem letu je nastal dobiček iz obračuna v višini 21.987 T€ (preteklo leto: dobiček 28.272 T€). Rezultat poravnave iz poravnave rezervacije za prevzeto zavarovalno poslovanje je znašal izgubo v višini 4.625 T€ (preteklo leto: izguba 12.413 T€). Vendar pa v tem primeru v glavnem ne gre za prihodke in odhodke iz preteklih obdobj, saj prevzeto poslovanje vključuje britanske in kanadske police ATE, pri katerih se premije in izplačila odškodnin po zaključku zavarovanega pravnega spora praviloma pripišejo preteklih letom dogodka.

Rezerva za nihanja

V rezervo za nihanja je bilo na podlagi razvoja škod in premij v skladu z izračunskimi predpisi RechVersV vpisanih skupaj 9.163 T€ (preteklo leto 17.242 T€). Rezerva za nihanja na dan bilance tako znaša 134.634 T€ (preteklo leto 125.471 T€).



Druge rezervacije

Rezervacije za pokojnine

Od leta 2010 ta postavka vključuje tudi obračun pravic do pokojnin iz zavarovanja za kritje, ki predstavljajo kritno premoženje v skladu s § 246(2) 2. stavka HGB. Postavka na dan 31. decembra 2025 se zato izračuna na naslednji način:

Pokojninske obveznosti

(v tisočih evrih)	2025	2024
Znesek izpolnitve zasluženih pravic	209.628	217.265
od tega se lahko poravna s terjatvami z aktivno vrednostjo	742	765
od tega se lahko poravna z vrednostnimi papirji	992	976
Preostanek	207.894	215.524

Znesek izpolnitve vključuje primanjkljaje v pokojninskih skladih, ki zagotavljajo pokojninske obveznosti za zaposlene in so nastali zaradi dosedanjega dolgotrajnega obdobja nizkih obrestnih mer v višini 128 tisoč evrov (preteklo leto: 151 tisoč evrov). Ti so bili izračunani v skladu z aktuarskimi načeli in prikazani kot pokojninske obveznosti.

Davčne rezervacije

Obligacije za davke za plačila davka na dohodek, katerih višina in zapadlost še nista določeni, so bile oblikovane v višini 3.289 T€ (preteklo leto: 5.155 T€).

Za druge davke in za doslej neizterjane davčne zneske iz davčnih pregledov so bile oblikovane rezervacije v višini 2.830 tisoč evrov (preteklo leto: 10.098 tisoč evrov).

Druge rezervacije

Na dan priprave bilance so bile oblikovane naslednje druge rezervacije:

Druge rezervacije

(v tisočih evrih)	2025	2024
Odpravnine	2.267	2.760
Odškodnine	324	507
Delni upokojitveni program	2.284	3.079
Prejemki članov nadzornega sveta in svetovalnega odbora	973	836
Pravice do nadomestila za odstopajoče predstavnike	1.642	1.511
Neplačane prejete fakture	6.155	7.066
Prispevki za poklicno zavarovanje	42	31
Odvisno od uspešnosti	8.997	8.704
Nagradni dodatki	3.843	1.613
Stroški priprave letnega poročila	2.526	2.275
Obveznosti ob obletnicah	4.391	4.174
Provizije	26.751	22.875
Sodni stroški	356	357
Dividende	5.304	5.405
Obveznosti iz naslova dopusta in prožnega delovnega časa	7.776	9.607
Predčasna upokojitev	2.955	1.725
Druge rezervacije	12.249	13.708
Skupaj	88.835	86.230

Pasivne obračunske razmejitev

Odložene stroški ne vključujejo zneskov diskonta iz imenskih obveznic v skladu s § 341c odstavek 2 prvega stavka HGB n.

VII. Podatki o izkazu uspeha

Potek zavarovalniške dejavnosti

(v tisočih evrov)	Samostojno sklenjeno zavarovalno poslovanje					Prevzeto zavarovalno poslovanje					Odstopljena zavarovalna dejavnost		Skupna zavarovalna dejavnost	
	pravne zaščita	Pomoč storitve zavarovanje	Drugo (razl. finančne izgube)	Znesek 2025	vsota 2024	Pravne zaščita	Pomoč storitev zavarovanje	Drugo (razl. finančne izgube)	Skupaj 2025	Skupaj 2024	vsota 2025	vsota 2024	Vsota 2025	Vsota 2024
Zabeležene bruto premije	1.013.185	92.046	7.522	1.112.753	1.019.253	504.490	32.477	46.883	583.850	523.190	0	0	1.696.603	1.542.443
Prisluženi bruto prispevki	999.014	91.690	7.563	1.098.267	1.006.438	438.689	23.564	32.966	495.219	472.602	0	0	1.593.486	1.479.040
Pridobljeni neto prispevki	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.060	1.128	1.592.427	1.477.912
Odhodki za zavarovalne primere	571.692	51.525	1.309	624.526	543.696	222.955	21.348	3.671	247.974	240.901	456	- 1.143	872.956	783.454
od tega plačila za zavarovalne primere	471.459	48.506	1.162	521.127	475.737	187.035	20.868	17.037	224.941	80.581	658	574	745.410	555.744
Odhodki za zavarovalništvo	414.500	40.511	4.271	459.282	430.172	206.861	3.546	10.554	220.961	211.386	0	0	680.243	641.557
od tega stroški sklenitve	142.770	33.861	267	176.898	162.824	1.348	260	35	1.643	1.340	0	0	178.541	164.163
od tega upravni stroški	271.730	6.650	4.004	282.384	267.348	205.512	3.287	10.519	219.318	210.046	0	0	501.701	477.394
Sprememba rezervacije za nihanja	0	- 790	1.010	220	- 2.074	- 4.189	- 4.410	- 784	- 9.383	- 15.169	0	0	- 9.163	- 17.242
Drugi zavarovalniški odhodki in prihodki	1.954	128	0	2.082	2.117	0	0	0	0	0	0	0	2.082	2.117
Zavarovalniški izid	14.776	- 1.264	2.994	16.506	31.614	4.683	- 5.740	17.958	16.901	5.147	- 1.515	14	31.892	36.775
Zavarovalniške rezervacije:														
Prenos neplačanih premij	201.459	7.324	3.613	212.396	197.984	182.238	12.407	13.124	207.769	105.997	- 170	0	419.995	303.982
Rezervacija za še ne obravnavani zavarovalni primeri	1.238.720	21.681	1.327	1.261.728	1.158.418	493.877	2.988	10.592	507.457	497.947	- 602	- 1.716	1.768.583	1.654.648
Rezerva za nihanja in podobne rezervacije	0	12.162	0	12.162	12.382	102.676	19.012	784	122.472	113.089	0	0	134.634	125.471
Druge zavarovalno-tehnične rezervacije	988	0	0	988	1.689	0	0	0	0	0	0	0	988	1.689



V mednarodnih podružnicah se posel v veliki meri (36,4 odstotka, preteklo leto 36,4 odstotka) izvaja kot prevzeti posel. Pogodbe, sklenjene v tem okviru, in s tem prevzeta tveganja so vključena v zgoraj navedene številke. Število z njimi povezanih pogodb ni vključeno v spodaj navedene tabele (zavarovalni portfelj).

Bruto premije iz neposredno sklenjenega zavarovalnega poslovanja so v Nemčiji znašale 600.069 T€ (preteklo leto: 549.351 T€). Iz preostalih držav članic Evropske skupnosti ter drugih držav članic Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru so bile v samostojno sklenjenem poslu knjižene premije v višini 505.430 T€ (preteklo leto: 460.761 T€). V tretjih državah (Združeno kraljestvo) je bilo sklenjenih poslov v višini 7.254 tisoč evrov (preteklo leto: 9.141 tisoč evrov). Knjižene bruto premije prevzetih zavarovalnih poslov v celoti izhajajo iz poslov škodnega in nezgodnega zavarovanja.

Zavarovalni portfelj (število polic) za samostojno sklenjeno poslovanje je ob koncu poročevalnega leta naslednji:

Število zavarovalnih pogodb z najmanj enoletno veljavnostjo

Samostojno sklenjeno zavarovalno poslovanje (v kosih)	2025	2024
Nacionalno	2.094.161	2.004.478
Mednarodno	3.380.568	3.285.565
Skupaj	5.474.729	5.290.043

Izvor zavarovalne dejavnosti po knjiženih premijah

Samostojno sklenjeno zavarovalno poslovanje (v tisočih evrov)	2025	2024
Domače	600.069	549.351
Mednarodno	512.684	469.902
Skupaj	1.112.753	1.019.253

Obresti iz diskontiranja

Iz diskontiranja dolgoročnih rezervacij z rokom zapadlosti več kot eno leto so nastali prihodki od obresti v višini 66 tisoč evrov (preteklo leto: 5 tisoč evrov) in odhodki za obresti v višini 210 tisoč evrov (preteklo leto: 205 tisoč evrov).

Vplivi tečajnih razlik

V drugih prihodkih so vključeni dobički iz preračuna valut v višini 20.155 tisoč evrov (preteklo leto: 2.817 tisoč evrov). Izgube iz preračuna valut so v višini 15.999 tisoč evrov (preteklo leto: 2.844 tisoč evrov) prikazane v drugih odhodkih.

Rezultat poravnave

Rezultat poravnave lanske rezervacije za škodo (skupaj) v poročevalnem letu znaša 17.361 T€ dobička (v preteklem letu dobiček 15.858 T€) in znaša 1,1 odstotka (v preteklem letu 1,5 odstotka), v lastnem poslu pa 1,9 odstotka (v preteklem letu 2,6 odstotka), glede na ustrezno začetno rezervo.

Drugi zavarovalniški prihodki

Drugi zavarovalniški prihodki vključujejo prihodke iz predsodnega in sodnega opominjanja v zvezi z izterjavo zapadlih terjatev v zavarovalništvu.

Saldo pozavarovanja

Saldo iz oddanih prispevkov pozavarovateljem, deleža pozavarovateljev v bruto odhodkih za zavarovalne primere in pozavarovalnih provizij znaša 1.515 T€ (preteklo leto – 14 T€) z vidika pozavarovateljev.

Izredni izid

V poročevalnem letu ni bilo izrednih odhodkov in prihodkov.

Davki od dohodka in dobička

Davki na dobiček v izkazu poslovnega izida se v višini 30.658 T€ (preteklo leto: 24.207 T€) nanašajo na poročevalno leto, v višini – 5.510 T€ (preteklo leto: 3.453 T€) pa na pretekla leta.

Poleg tega je vključen prihodek iz spremembe odloženih davčnih obveznosti v višini – 156 tisoč evrov (preteklo leto: – 1.205 tisoč evrov).

VIII. Druge informacije

Druge finančne obveznosti in odgovornosti v skladu s §§ 251, 285 št. 3a HGB

V skladu s § 285 št. 3a HGB obstajajo na dan bilance finančne obveznosti, ki jih je treba ustrezno navesti. Te se na dan bilance sestavljajo iz naslednjega:

Druge informacije neporavnani vložki

(v tisočih evrih)	2025
ARAG IT GmbH	1.495
Foyer-ARAG S.A., Leudelange/Luksemburg	25
Skladi zasebnega kapitala in infrastrukturni skladi (kapitalske naložbe)	1.291
Skupne obveznosti vplačil	2.811

Druge finančne obveznosti, ki niso nastale v okviru zavarovalniške dejavnosti in so pomembne za oceno finančnega položaja, niso znane. Družba ARAG SE je družbenica družbe ARAG 2000 Grundstücksgesellschaft eGbR in za obveznosti te družbe odgovarja solidarno in neomejeno s celotnim premoženjem. Uveljavljanje te obveznosti je zelo malo verjetno, saj

družba na dan 31. decembra 2025 izkazuje delež lastnega kapitala v višini 88,1 odstotka (62.381 T€), razpolaga s finančnimi sredstvi v višini 6.183 T€ in je ustvarila letni presežek v višini 2.202 T€. Za izboljšanje stanja lastnega kapitala je bilo hčerinski družbi ARAG UK Holdings Limited odobreno posojilo v višini 20.000 T€. Valutiranje še ni bilo izvedeno, vendar se pričakuje v kratkem. Podružnici HELP Forsikring AS je bilo za financiranje rasti poslovanja odobreno podrejeno posojilo v višini 140.000 TNOK. Do 31. decembra 2025 je bilo iz tega posojilnega okvira že črpano 100.000 TNOK. Preostali znesek v višini 40.000 TNOK bo izplačan v teku leta 2026.

Za zavarovanje obveznosti iz dveh pogodb o kvotnem pozavarovanju z dvema kanadskima primarnima zavarovateljema so bile dane zavarovalne garancije. Vrednostni papirji s trenutno vrednostjo 58.289 T€ (preteklo leto: 72.057 T€) in dva bančna računa s stanjem v višini 12.982 T€ (preteklo leto: 2.245 T€) so bili zastavljeni v korist obeh primarnih zavarovateljev in niso na voljo za kritje drugih aktuarskih tveganj, razen tistih, za katera so namenjeni kot zavarovanje.

Vsi neporavnani vložki niso terjani. Neporavnani vložki se kratko- do srednjeročno ne bodo terjali. Terjanje neporavnanih vložkov družbe ARAG IT GmbH se pričakuje do konca leta 2026.

Prek povezane družbe ALIN 1 GmbH S Co. KG so bile sklenjene investicijske pogodbe z različnimi skladi zasebnega kapitala in infrastrukturnimi skladi. Kapitalski vložki se izvršijo v skladu s časovnimi roki ciljnih skladov. Z nekaj časovnim predhodnim obdobjem pred izvršitvijo se pri hčerinski družbi zagotovi potrebna likvidnost. V preteklosti se je to izvajalo s pravočasnimi vplačili v kapitalsko rezervo družbe ALIN 1 GmbH S Co. KG. Na dan 31. decembra 2025 je bilo skupaj še neporavnanih 8.585 T€ in 487 T\$ naložbenih obveznosti. Trenutno se upravna struktura upravljanja naložb v zasebni kapital in infrastrukturo preoblikuje v strukturo krovnega sklada. Zato ni več mogoče pričakovati neposrednega izterjevanja neporavnanih naložbenih obveznosti.

Provizije in druga plačila zavarovalnih zastopnikov, stroški osebja

Provizije in druga plačila zavarovalnih zastopnikov, stroški osebja

(v tisočih evrih)	2025	2024
Provizije vseh vrst zavarovalnih zastopnikov v smislu § 92 HGB za samostojno sklenjene zavarovalne posle	283.005	265.113
Drugi prejemki zavarovalnih zastopnikov v smislu § 92 HGB	24.662	20.494
Plače in nadomestila	230.945	214.395
Socialni prispevki in stroški za podporo	46.136	40.648
Odhodki za pokojninsko zavarovanje	17.805	10.763
Skupni odhodki	602.554	551.412

Za prevzeto zavarovalno poslovanje so bile dodatno porabljene provizije v višini 204.410 tisoč evrov (preteklo leto: 197.372 tisoč evrov).

Zaposleni

Število zaposlenih je v letnem povprečju znašalo 3.444 oseb (preteklo leto: 3.265).

Od tega je bilo 1.487 (preteklo leto: 1.383) zaposlenih v glavni upravi v Düsseldorfu in 1.958 (preteklo leto: 1.881) zaposlenih v mednarodnih podružnicah.

Prejemki nadzornega sveta in uprave

V preteklem poslovnem letu so prejemki nadzornega sveta družbe znašali 900 tisoč evrov (preteklo leto: 750 tisoč evrov). Člani uprave so v poročevalnem letu prejeli 6.441 tisoč evrov (preteklo leto: 6.092 tisoč evrov). Nekdanjim članom uprave in njihovim preživelim družinskim članom je bilo v poročevalnem letu izplačanih 3.348 tisoč evrov (preteklo leto: 3.142 tisoč evrov) v obliki pokojninskih prejemkov. Za tekoče pokojnine in pokojninske pravice nekdanjih članov uprave in njihovih preživelih družinskih članov je bila oblikovana rezervacija v višini 49.548 T€ (preteklo leto: 51.552 T€).

Plače članov uprave so bile delno prenesene na druge družbe v skupini zaradi organov, v katerih so člani zasedali več funkcij hkrati.

Honorar revizorja

Z revizorjem je bil za revizijo letnega računovodskega izkaza na dan 31. decembra 2025 dogovorjen neto honorar (brez DDV) v skupnem znesku 592 tisoč evrov (preteklo leto: 673 tisoč evrov). Ta znesek je bil v poslovnem letu 2025 pripoznan kot odhodek. Drugi honorarji za revizorja so nastali za poslovno svetovanje v višini 91 tisoč evrov. DDV je v vsakem primeru dodatno pripisan kot odhodek, saj načeloma ni pravice do odbitka vstopnega DDV.

Pripadnost skupini

ARAG Holding SE ima posredno večinski delež v družbi ARAG SE. S tem je ARAG SE odvisna družba v smislu § 17 (1) AktG v zvezi z ARAG Holding SE.

Družba je vključena v konsolidirane računovodske izkaze družbe ARAG Holding SE, Düsseldorf. Ti konsolidirani računovodski izkazi predstavljajo tako najmanjši kot tudi največji krog družb v skupini. Konsolidirani računovodski izkazi so objavljeni v poslovnem registru družbe Bundesanzeiger Verlag GmbH, kjer so na voljo za vpogled. Družba ne sestavlja lastnih konsolidiranih računovodskih izkazov, saj imajo konsolidirani računovodski izkazi družbe ARAG Holding SE razbremenilni učinek v skladu s § 291 HGB.



Organi družbe

Organi družbe so sestavljeni kot sledi:

Nadzorni svet

Pravica delavcev do soodločanja izhaja iz § 1 odstavka 1 Zakona o tretjinski udeležbi.

V skladu s tem mora biti tretjina članov nadzornega sveta sestavljena iz

predstavnikov delavcev. Člani nadzornega sveta, ki zastopajo delničarje:

Dr. Dr. h. c. Paul-Otto Faßbender predsednik;
predsednik uprave ARAG Holding SE, odvetnik,
Düsseldorf

Prof. dr. Tobias Bürgers namestnik predsednika
(od 30. aprila 2025);
odvetnik, München

Gerd Peskes Namestnik predsednika
(do 30. aprila 2025);
revizor, Essen

Prof. dr. Claudia Eckert Univerzitetna profesorica,

München Dr. Michael Pielorz Odvetnik, Heiligenhaus

Prof. dr. Fred Wagner Univerzitetni profesor, Mönchengladbach

Dr. Sven Wolf Član uprave ARAG Holding SE, Krefeld Prof. dr.

Christian Zwirner Revizor in davčni svetovalec, Saarbrücken Člani

nadzornega sveta, ki zastopajo delavce:

Kirsten Rose Namestnica predsednika;
predsednica delavskega sveta ARAG SE,
Duisburg

Marco Hoogendam Odvetnik družbe ARAG SE,
Amersfoort/Nizozemska

Wolfgang Platen Predsednik delavskega sveta
ARAG Allgemeine Versicherungs-AG in Interlloyd
Versicherungs-AG, Mönchengladbach

Anja Wolter Namestnica predsednika delavskega sveta
družbe ARAG SE, Duisburg



Svetovalni odbor

Rainer Gebhart	Predsednik; namestnik predsednika uprave WWK Lebensversicherung a. G., Rosenheim
Dr. Ulrich Hilp	Podpredsednik; član uprave RheinLand Holding AG, Düsseldorf
Prof. em. dr. Walter Ackermann	Univerzitetni profesor, Arbon, Švica
Prof. dr. rer. publ. Christoph Frei	Titularni profesor za zgodovino političnih idej in mednarodnih odnosov na Univerzi St. Gallen, St. Gallen, Švica
Werner Gremmelmaier	Član uprave družbe uniVersa Lebensversicherung a. G., Nürnberg
Dr. Cathrin Müller-Brosch	Kancelerka Visoke šole Roberta Schumanna Düsseldorf, Neuss
Volker Steck	Predsednik uprave Helvetia Versicherungen/Direkcija za Nemčijo, Königstein im Taunus
Carl-Ludwig Thiele	Odvetnik, nekdanji član uprave Nemške centralne banke v pokoju, Osnabrück
André Wüstner	Zvezni predsednik Zveze nemške vojske, Montabaur

Upravni odbor

Dr. Renko Dirksen	Predsednik upravnega odbora; oddelek za centralne funkcije koncerna
Dr. Matthias Maslaton	Oddelek za prodajo, izdelke in inovacije v skupini Wolfgang Mathmann
Dr. Shiva Meyer	Oddelek za kadre in infrastrukturo
Hanno Petersen	Oddelek za IT in operacije skupine
Dr. Joerg Schwarze	Oddelek za upravljanje tveganj skupine in notranjo revizijo



IX. Dodatno poročilo

V poslovnem letu 2026 je bila izvedena reorganizacija sodelovanja med ARAG SE in Foyer S.A. na luksemburškem trgu. Cilj je bil zmanjšati kompleksnost na področju družinskega prava in regulativnih zahtev. V prihodnje bo družba Foyer S.A. prevzela polno družbenopravno odgovornost za operativno poslovanje na področju pravnega varstva, medtem ko bo družba ARAG SE prek dolgoročne pogodbe o kvotnem pozavarovanju še naprej sodelovala v poslovanju na področju pravnega varstva skupine Foyer v Luksemburgu. V tej zvezi je ARAG SE svoj 10-odstotni delež v družbi Foyer-ARAG S.A. v celoti prodal družbi Foyer S.A. Hkrati je bila sklenjena dolgoročna pogodba o kvotnem pozavarovanju v višini 10 odstotkov za tveganja pravnega varstva.

X. Razporeditev dobička

Bilanca dobička – pred sklepom o razporeditvi – je naslednja:

Bilanca dobička	
(v tisočih evrih)	2025
Letni presežek	36.875
Prenos v druge rezervacije iz dobička	0
Prenos dobička iz preteklega leta	49
Bilanca dobička	36.924

Predlaga se, da se iz tega bilančnega dobička izplača dividenda delničarjem v višini 25.000 T€. Znesek v višini 11.900 T€ je namenjen za vknjižbo v druge rezervacije iz dobička. Preostali znesek v višini 24 T€ naj se prenese v novo poslovno leto.

Düsseldorf, 18. marca 2026

ARAG SE

Upravni odbor

Dr. Renko Dirksen
Maslaton (predsednik uprave)

Dr. Matthias

Wolfgang Mathmann

Dr. Shiva Meyer

Hanno Petersen

Dr. Joerg Schwarze



Dodatne informacije

I. Poročilo neodvisnega revizorja

Za ARAG SE, Düsseldorf

Izjava o reviziji letnih računovodskih izkazov in poročila o poslovanju

Revizijska mnenja

Pregledali smo letne računovodske izkaze družbe ARAG SE, Düsseldorf, ki jih sestavljajo bilanca stanja na dan

31. decembra 2025 ter izkazu uspeha za poslovno leto od

1. januarja do 31. decembra 2025 ter priloge, vključno s prikazom računovodskih in vrednotenjskih metod –. Poleg tega smo revidirali poročilo o poslovanju družbe ARAG SE za poslovno leto od 1. januarja do 31. decembra 2025. V skladu z nemškimi zakonskimi predpisi nismo vsebinsko revidirali delov poročila o poslovanju, navedenih v poglavju »Druge informacije« našega revizijskega mnenja.

Po naši oceni na podlagi ugotovitev, pridobljenih med revizijo

- priloženi letni računovodski izkaz v vseh bistvenih vidikih ustreza nemškim trgovskim predpisom in v skladu z nemškimi načeli pravnega vodenja poslovnih knjig podaja resnično sliko premoženjskega in finančnega položaja družbe na dan 31. decembra 2025 ter njenega poslovnega izida za poslovno leto od 1. januarja do 31. decembra 2025 ter
- priloženo poročilo o poslovanju na splošno podaja ustrezno sliko o stanju družbe. To poročilo o poslovanju je v vseh bistvenih vidikih skladno z letnim računovodskim izkazom, ustreza nemškim zakonskim predpisom in

ustrezno prikazuje priložnosti in tveganja prihodnjega razvoja. Naše revizijsko mnenje o poročilu o poslovanju se ne nanaša na vsebino delov poročila o poslovanju, navedenih v poglavju „Druge informacije“.

V skladu s § 322(3), 1. stavek HGB izjavljamo, da naša revizija ni privedla do nobenih ugovorov glede pravilnosti letnega računovodskega izkaza in poročila o poslovanju.

Podlaga za revizijska mnenja

Revizijo letnega računovodskega izkaza in poročila o poslovanju smo opravili v skladu s § 317 HGB in Uredbo EU o revizorjih (št. 537/2014; v nadaljevanju »EU-APrVO«) ter ob upoštevanju nemških načel pravilne revizije računovodskih izkazov, ki jih je določil Inštitut revizorjev (IDW). Naša odgovornost v skladu s temi predpisi in načeli je podrobneje opisana v poglavju

„Odgovornost revizorja za revizijo letnega računovodskega izkaza in poročila o poslovanju“ v našem revizijskem mnenju. Smo neodvisni od družbe v skladu z evropskimi ter nemškimi predpisi s področja gospodarskega prava in poklicnega prava ter smo izpolnili naše druge nemške poklicne obveznosti v skladu s temi zahtevami. Poleg tega v skladu s členom 10(2)(f) Uredbe EU o revizijskih storitvah izjavljamo, da nismo opravili nobenih prepovedanih storitev, ki niso povezane z revizijo, v skladu s členom 5(1) Uredbe EU o revizijskih storitvah. Menimo, da so revizijski dokazi, ki smo jih pridobili, zadostni in primerni, da služijo kot podlaga za naše revizijske mnenje o letnem računovodskem izkazu in poročilu o poslovanju.

Posebno pomembne revizijske ugotovitve pri reviziji letnega računovodskega izkaza Posebno pomembne revizijske ugotovitve so tiste ugotovitve, ki so bile po naši strokovni presoji najpomembnejše pri naši reviziji letnega računovodskega izkaza za poslovno leto od 1. januarja do 31. decembra 2025. Te okoliščine so bile upoštevane v okviru naše revizije letnega računovodskega izkaza kot celote in pri oblikovanju naše revizijske izjave o njem; o teh okoliščinah ne izdajamo ločene revizijske izjave.

Po našem mnenju so bili naslednji dejanski okoliščini najpomembnejši pri naši reviziji:

- ① Vrednotenje naložb
- ② Vrednotenje rezervacij za škodo

Našo predstavitev teh posebej pomembnih revizijskih dejstev smo strukturirali na naslednji način:

- ① Dejstvo in problem
- ② Revizijski pristop in ugotovitve
- ③ Sklic na dodatne informacije

V nadaljevanju predstavljamo posebej pomembne revizijske zadeve:

- ① Vrednotenje naložb

① V letnem računovodskem izkazu družbe so v bilanci navedene naložbe v višini 2.949.212.665 EUR (88,5 % bilančne vsote). Vrednotenje posameznih naložb v skladu s trgovinskim pravom temelji na nabavni vrednosti in nižji pošteni vrednosti oziroma njihovi trenutni vrednosti. V skladu s § 341b odstavek 2 prvega stavka HGB se lahko določene naložbe zavarovalnic, ki so namenjene trajnemu poslovanju, vrednotijo v skladu s predpisi, ki veljajo za naložbeno premoženje. V tem primeru se izredne amortizacije na nižjo pošteno vrednost izvedejo le ob predvidenem trajnem zmanjšanju vrednosti (omiljeno načelo najnižje vrednosti), le začasna zmanjšanja vrednosti pa se prenesejo v naslednja leta kot tihe obremenitve. Določitev, da se naložbe trajno uporabljajo za poslovno dejavnost, predpostavlja namero in zmožnost trajnega zadržanja teh naložb. Za določitev poštene vrednosti oziroma trenutne vrednosti se upošteva – če je na voljo – tržna cena zadevne naložbe. Pri naložbah, katerih vrednotenje ne temelji na borznih cenah ali drugih tržnih cenah (kot npr. pri nepremičninah, pri delnicah povezanih družb in udeležbah, ki niso kotirane na borzi, pri investicijskih skladih in pri nelikvidnih obveznicah), obstaja zaradi nujnosti uporabe

modelnih izračunov. V tej zvezi morajo zakoniti zastopniki sprejeti diskrecijske odločitve, ocene in predpostavke, tudi glede možnih vplivov makroekonomskih dejavnikov, vključno z gibanjem obrestnih mer, na vrednotenje naložb. Majhne spremembe teh predpostavk in uporabljenih metod lahko bistveno vplivajo na vrednotenje naložb.

Zaradi pomembnosti naložb v finančna sredstva za finančno stanje in poslovni izid družbe, obsega prenesenih prikritih bremen zaradi omiljenega načela najnižje vrednosti ter diskrecijske pravice zakonitih zastopnikov in s tem povezanih negotovosti pri ocenah je bilo vrednotenje naložb v finančna sredstva v okviru naše revizije posebej pomembno.

② V okviru naše revizije smo ob upoštevanju pomena naložb za celotno poslovanje družbe skupaj z našimi notranjimi strokovnjaki za naložbe ocenili modele, ki jih uporablja družba, ter predpostavke, ki so jih sprejeli zakoniti zastopniki. Pri tem smo se med drugim opirali na naše strokovno znanje na področju vrednotenja naložb, naše poznavanje panoge in naše izkušnje v panogi. Poleg tega smo ocenili zasnovo in učinkovitost vzpostavljenih kontrol družbe za vrednotenje naložb in evidentiranje rezultata iz naložb. Na tej podlagi smo izvedli dodatne analitične revizijske postopke in postopke preverjanja posameznih primerov v zvezi z vrednotenjem naložb. V tej zvezi smo upoštevali tudi oceno zakonitih zastopnikov glede vpliva makroekonomskih dejavnikov, vključno z gibanjem obrestnih mer, na vrednotenje naložb. Med drugim smo na podlagi predloženih dokumentov preverili tudi temeljne vrednostne pristope in njihovo ustreznost ter preverili dosledno uporabo metod vrednotenja in razmejitev obdobj. Glede ocene obstoječih skritih bremen smo upoštevali, v kolikšni meri so bili izpolnjeni pogoji za namero in zmožnost dolgoročnega zadržanja ter da obstoječe oslabitve vrednosti niso trajne. Poleg tega smo upoštevali ocenjevalna mnenja, ki jih je pridobila družba (vključno z uporabljenimi ocenjevalnimi

in sprejetih predpostavk) za pomembne nepremičnine družbe. Na podlagi naših revizijskih postopkov smo se lahko prepričali, da so ocene in predpostavke, ki so jih sprejeli zakoniti zastopniki za vrednotenje naložb, utemeljene in zadostno dokumentirane.

③ Podatki družbe o naložbah so navedeni v poglavjih „Podatki o računovodskih in vrednotenjskih metodah“ ter „Podatki o aktivni strani bilance“ v prilogi.

② Vrednotenje rezervacij za škodo

① V letnem računovodskem izkazu družbe so v bilanci pod postavko »Rezervacije za še neporavnane zavarovalne primere« izkazane bruto zavarovalno-tehnične rezervacije (t. i. »rezervacije za škodo«) v višini 1.769.185.086 EUR (53,1 % bilance). Zavarovalnice morajo oblikovati zavarovalno-tehnične rezervacije v obsegu, ki je po razumni poslovni presoji potreben za zagotovitev trajne izpolnljivosti obveznosti iz zavarovalnih pogodb. Določitev predpostavk za vrednotenje zavarovalno-tehničnih rezerv od zakonitih zastopnikov družbe zahteva, da poleg upoštevanja trgovinskih in nadzornih zahtev ocenijo prihodnje dogodke in uporabijo ustrezne metode vrednotenja. Metode in izračunski parametri, uporabljeni pri določanju višine rezerv za škodo, temeljijo na diskrecijskih odločitvah in predpostavkah zakonitih zastopnikov. Že majhne spremembe teh predpostavk in uporabljenih metod lahko bistveno vplivajo na vrednotenje rezervacij za škodo.

Zaradi pomembnosti teh rezervacij za finančno stanje in poslovni izid družbe ter zaradi diskrecijske pravice zakonitih zastopnikov in s tem povezanih negotovosti pri ocenjevanju je bilo vrednotenje rezervacij za škodo v okviru naše revizije posebej pomembno.

② V okviru naše revizije smo ob upoštevanju pomena rezervacij za škodo za celotno poslovanje družbe skupaj z našimi notranjimi strokovnjaki za vrednotenje ocenili metode, ki jih uporablja družba, in predpostavke, ki so jih sprejeli zakoniti zastopniki. Pri tem smo se med drugim opirali na naše poznavanje in izkušnje v panogi ter upoštevali priznane metode. Poleg tega smo ocenili zasnovo in učinkovitost vzpostavljenih kontrol družbe za ugotavljanje in evidentiranje rezervacij za škodo. Na tej podlagi smo izvedli dodatne analitične revizijske postopke in postopke preverjanja posameznih primerov v zvezi z vrednotenjem rezervacij za škodo. Med drugim smo tudi uskladili podatke, na katerih temelji izračun zneska izpolnitve, z osnovnimi dokumenti. V skladu s tem smo preverili izračunane rezultate družbe glede višine rezerv na podlagi veljavnih zakonskih predpisov ter preverili dosledno uporabo metod vrednotenja in razmejitev obdobj. Na podlagi naših revizijskih postopkov smo se prepričali, da so ocene in predpostavke, ki so jih sprejeli zakoniti zastopniki za vrednotenje rezerv za škodo, utemeljene in zadostno dokumentirane.

③ Podatki družbe o rezervacijah za škodo so navedeni v poglavjih „Podatki o metodah priprave in vrednotenja bilance stanja“ in „Podatki o pasivni strani bilance stanja“ v prilogi.

Druge informacije

Za ostale informacije so odgovorni zakoniti zastopniki. Ostale informacije vključujejo naslednje vsebinsko nepreverjene dele poročila o poslovanju:

- izjavo o vodenju podjetja v skladu s § 289f odstavka 4 HGB (podatki o deležu žensk), ki je vsebovana v poglavju „Izjava o vodenju podjetja“ poročila o poslovanju

- pokritostni koeficient Solvency II, vsebovan v poglavju »Celotna slika tveganj« poročila o poslovanju

Druge informacije vključujejo tudi vse ostale dele poslovnega poročila – brez nadaljnjih sklicevanj na zunanje informacije –, razen revidiranega letnega računovodskega izkaza, revidiranega poročila o poslovanju ter našega revizijskega mnenja.

Naša revizijska mnenja o letnem računovodskem izkazu in poročilu o poslovanju se ne nanašajo na druge informacije, zato o njih ne podajamo niti revizijskega mnenja niti kakršne koli druge oblike revizijskega sklepa.

V okviru naše revizije smo dolžni prebrati zgoraj navedene druge informacije in pri tem oceniti, ali te

- vsebujejo bistvene neskladnosti z letnim računovodskim izkazom, s vsebinsko pregledanimi podatki v poročilu o poslovanju ali z našimi ugotovitvami, pridobljenimi med revizijo, ali
- se na kakršen koli drug način zdijo bistveno napačno predstavljene.

Odgovornost zakonitih zastopnikov in nadzornega sveta za letni računovodski izkaz in poročilo o poslovanju

Zakoniti zastopniki so odgovorni za pripravo letnega računovodskega poročila, ki v vseh bistvenih vidikih ustreza nemškim trgovskim predpisom, ter za to, da letno računovodsko poročilo v skladu z nemškimi načeli pravičnega vodenja poslovnih knjig podaja resnično sliko premoženjskega, finančnega in dobičkonosnega stanja družbe. Poleg tega so zakoniti zastopniki odgovorni za notranje kontrole, ki so jih v skladu z nemškimi načeli pravičnega računovodstva opredelili kot potrebne, da se omogoči priprava letnega računovodskega poročila, ki ne vsebuje bistvenih napačnih prikazov zaradi namernih dejanj (tj. manipulacij računovodstva in povzročanja škode premoženju) ali napak.

Pri pripravi letnega računovodskega poročila so zakoniti zastopniki odgovorni za oceno sposobnosti družbe za nadaljevanje poslovanja. Poleg tega so odgovorni za navedbo dejstev v zvezi z nadaljevanjem poslovanja, če je to relevantno. Poleg tega so odgovorni za pripravo bilance stanja na podlagi računovodskega načela nadaljevanja poslovanja, če temu ne nasprotujejo dejanske ali pravne okoliščine.

Poleg tega so zakoniti zastopniki odgovorni za pripravo poročila o poslovnem stanju, ki v celoti podaja točno sliko o stanju družbe ter je v vseh bistvenih vidikih usklajeno z letnim računovodskim izkazom, ustreza nemškim zakonskim predpisom in točno prikazuje priložnosti in tveganja prihodnjega razvoja. Poleg tega so zakoniti zastopniki odgovorni za ukrepe (sisteme), ki so jih šteli za potrebne, da bi omogočili pripravo poročila o poslovanju v skladu z veljavnimi nemškimi zakonskimi predpisi ter da bi lahko zagotovili zadostne in ustrezne dokaze za navedbe v poročilu o poslovanju.

Nadzorni svet je odgovoren za nadzor računovodskega procesa družbe pri pripravi letnega računovodskega poročila in poročila o poslovanju.

Odgovornost revizorja za revizijo letnih računovodskih izkazov in poročila o poslovanju

Naš cilj je pridobiti zadostno gotovost, da letni računovodski izkaz kot celota ne vsebuje bistvenih napačnih navedb zaradi namernih dejanj ali napak, in ali poročilo o poslovanju v celoti podaja resnično sliko o stanju družbe ter je v vseh bistvenih vidikih skladno z letnim računovodskim izkazom in z ugotovitvami, pridobljenimi med revizijo, ali je v skladu z nemškimi zakonskimi predpisi ter ali pravilno prikazuje priložnosti in tveganja prihodnjega razvoja, ter izdati revizijsko mnenje, ki vsebuje naše revizijske ocene o letnem računovodskem izkazu in poročilu o poslovanju.

Zadostna gotovost je visoka stopnja gotovosti, vendar ne zagotavlja, da bo revizija, opravljena v skladu s § 317 HGB in EU-APrVO ob upoštevanju nemških načel pravilne revizije računovodskih izkazov, ki jih je določil Inštitut revizorjev (IDW), vedno odkrila bistveno napačno predstavitev. Napačne predstavitve lahko izhajajo iz goljufivih dejanj ali napak in se štejejo za bistvene, če se lahko razumno pričakuje, da bodo posamezno ali skupaj vplivale na gospodarske odločitve naslovnikov, sprejete na podlagi tega letnega računovodskega izkaza in poročila o poslovanju.

Med revizijo uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo kritičen pristop. Poleg tega

- prepoznavamo in ocenjujemo tveganja bistvenih napačnih prikazov v letnih računovodskih izkazih in poročilu o poslovanju, ki izhajajo iz namernih dejanj ali napak, načrtujemo in izvajamo revizijske postopke kot odziv na ta tveganja ter pridobivamo revizijske dokaze, ki so zadostni in primerni, da služijo kot podlaga za naše revizijske mnenje. Tveganje, da bistvena napačna predstavitev, ki izhaja iz namernih dejanj, ne bo odkrita, je višje kot tveganje, da bistvena napačna predstavitev, ki izhaja iz napak, ne bo odkrita, saj namerna dejanja lahko vključujejo tajno sodelovanje, ponarejanje, namerne nepopolnosti, zavajajoče predstavitve ali izničevanje notranjih kontrol.
- pridobimo razumevanje notranjih kontrol, relevantnih za revizijo letnih računovodskih izkazov, ter ukrepov in postopkov, relevantnih za revizijo poročila o poslovanju, da načrtujemo revizijske postopke, ki so primerni v danih okoliščinah, vendar ne z namenom, da bi podali revizijsko mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe oziroma teh ukrepov in postopkov.

- ocenjujemo ustreznost računovodskih metod, ki jih uporabljajo zakoniti zastopniki, ter utemeljenost ocenjenih vrednosti in s tem povezanih navedb, ki jih predstavijo zakoniti zastopniki.
- izpeljemo zaključke o ustreznosti računovodskega načela nadaljevanja poslovanja, ki so ga uporabili zakoniti zastopniki, ter na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o tem, ali obstaja pomembna negotovost v zvezi z dogodki ali okoliščinami, ki bi lahko vzbudili pomembne dvome o sposobnosti družbe za nadaljevanje poslovanja. Če ugotovimo, da obstaja pomembna negotovost, smo dolžni v revizijskem mnenju opozoriti na ustrezne navedbe v letnem računovodskem izkazu in poročilu o poslovanju ali, če so te navedbe neustrezne, spremeniti naše revizijsko mnenje. Naše zaključke oblikujemo na podlagi revizijskih dokazov, pridobljenih do datuma izdaje našega revizijskega mnenja. Prihodnji dogodki ali okoliščine pa lahko povzročijo, da družba ne bo mogla več nadaljevati s poslovanjem.
- ocenjujemo predstavitev, strukturo in vsebino letnega računovodskega poročila v celoti, vključno z navedbami, ter ali letno računovodsko poročilo prikazuje osnovne poslovne transakcije in dogodke tako, da letno računovodsko poročilo v skladu z nemškimi načeli pravičnega računovodstva podaja resnično sliko premoženjskega, finančnega in dobičkonosnega položaja družbe.
- Revizijo načrtujemo in izvajamo v skladu z revizijo konsolidiranih računovodskih izkazov, kot je opredeljeno v ISA [DE] 600 (Revised), da pridobimo zadostne in ustrezne revizijske dokaze za računovodske informacije vključenih enot ali poslovnih področij znotraj skupine, kot je opredeljeno v ISA [DE] 600 (Revised), kot podlago za oblikovanje revizijskih mnenj o letnem



in poročila o poslovanju. Odgovorni smo za usmerjanje, nadzor in pregled revizijskih dejavnosti, izvedenih za namene revizije konsolidiranih računovodskih izkazov. Nosimo izključno odgovornost za naše revizijske mnenje.

- ocenjujemo skladnost poročila o poslovanju z letnim računovodskim izkazom, njegovo skladnost z zakonom in sliko o stanju družbe, ki jo poročilo posreduje.
- izvajamo revizijske postopke v zvezi z napovedmi v poročilu o poslovanju, ki so jih predstavili zakoniti zastopniki. Na podlagi zadostnih in ustreznih revizijskih dokazov zlasti preverjamo pomembne predpostavke, na katerih temeljijo napovedi zakonitih zastopnikov, ter ocenjujemo ustreznost izpeljave napovedi iz teh predpostavk. Samostojne revizijske ugotovitve o napovedih ter o predpostavkah, na katerih temeljijo, ne podajamo. Obstaja znatno in neizogibno tveganje, da se bodo prihodnji dogodki bistveno razlikovali od napovedi.

Z odgovornimi za nadzor med drugim razpravljamo o načrtovanem obsegu in časovnem načrtu revizije ter o pomembnih ugotovitvah revizije, vključno z morebitnimi pomembnimi pomanjkljivostmi v notranjih kontrolah, ki jih ugotovimo med revizijo.

Osebi, odgovorni za nadzor, izdamo izjavo, da smo upoštevali ustrezne zahteve glede neodvisnosti, ter z njima razpravljamo o vseh odnosih in drugih okoliščinah, za katere se lahko razumno domneva, da vplivajo na našo neodvisnost, ter, če je to ustrezno, o ukrepih ali zaščitnih ukrepih, sprejetih za odpravo tveganj za neodvisnost.

Med dejstvi, o katerih smo se pogovorili z odgovornimi za nadzor, določimo tista, ki so bila najpomembnejša pri reviziji letnih računovodskih izkazov za tekoče poročevalsko obdobje in so zato posebej pomembna revizijska dejstva. Ta dejstva opišemo v revizijskem poročilu, razen če zakoni ali drugi predpisi izključujejo javno razkritje dejstva.

Druge zakonske in druge pravne zahteve

Druge informacije v skladu s členom 10 Uredbe EU o revizijskih poročilih
Na letni skupščini 30. aprila 2025 smo bili izvoljeni za revizorje. Nadzorni svet nas je pooblastil 4. julija 2025. Neprerano delujemo kot revizorji družbe ARAG SE, Düsseldorf, od poslovnega leta 2025.

Izjavljamo, da so revizijske ugotovitve, vsebovane v tem revizijskem poročilu, skladne z dodatnim poročilom revizijski komisiji v skladu s členom 11 EU-APrVO (revizijsko poročilo).

Odgovorni revizor

Revizor, odgovoren za revizijo, je Christian Sack. Düsseldorf, 15. aprila

2026

PricewaterhouseCoopers GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Christian Sack
Revizor

ppa. Ansgar Zientek
Revizor

II. Poročilo nadzornega sveta

V poročevalnem letu je nadzorni svet opravljal naloge, ki mu jih nalagajo zakon, statut in poslovnik. Nenehno je nadzoroval in svetoval upravi ter bil neposredno vključen v vse odločitve, ki so bile bistvenega pomena za družbo. Upravni odbor je nadzorni svet redno, pisno in ustno, pravočasno in izčrpno obveščal o gospodarskem položaju in razvoju družbe ter njenih hčerinskih družb, predvideni poslovni politiki, poslovnem načrtovanju, tveganjih in upravljanju tveganj ter o pomembnih posameznih dogodkih. Odstopanja v poslovanju od načrtov in ciljev je uprava podrobno pojasnila, nadzorni svet pa jih je upošteval in preučil. Kadar je bilo za ukrepe uprave v skladu z zakonom ali drugimi predpisi potrebno soglasje nadzornega sveta, je nadzorni svet od uprave prejel potrebne informacije v obliki ustreznih poročil. Nadzorni svet je ta poročila na svojih sejah izčrpno obravnaval in o njih razpravljal z upravnim odborom ter sprejel potrebne odločitve.

Nadzorni svet se je v preteklem poslovnem letu sestel na štirih rednih sejah in se pri tem prepričal o pravilnosti in ustreznosti vodenja uprave. Poleg tega se je nadzorni svet enkrat, po končani skupščini delničarjev, sestel na ustanovni seji organa in njegovih odborov. Prav tako so potekale po štiri redne seje odborov za kadrovske, finančne ter bilanco in revizijske zadeve. Finančni odbor se je poleg tega sestel na izredni seji in sprejel devet sklepov v pisnem postopku. Kadrovski odbor je sprejel en sklep v pisnem postopku.

Seje so potekale v živo. Predsednik nadzornega sveta se je na rednih sestankih s predsednikom uprave seznanjal s potekom poslovanja skupine in njenih posameznih družb. O pomembnih dogodkih je bil predsednik nadzornega sveta obveščen sproti. Nadzornemu svetu je bilo redno na voljo pisno poročilo o nadzoru glede obračunanih premij, zunanjih izplačil odškodnin in provizij.

Dejavnost nadzornega sveta je v poročevalnem letu v veliki meri zaznamovala gospodarska situacija ter regulativne zahteve in s tem povezani vplivi na poslovanje in poslovne dejavnosti družbe.

Na sejah nadzornega sveta v poslovnem letu 2025 so obravnavali poročilo o pregledu zaščitnih ukrepov družbe ARAG proti kibernetским napadom ob upoštevanju regulativnih zahtev Zakona o digitalni operativni odpornosti (DORA), ki veljajo od leta 2025, izvajanje poročanja o trajnosti, donosnost najbolj prodajanih skupin izdelkov ter analiza razvoja škod in predlogi za ukrepanje. Nadzorni svet je bil obveščen o stanju in rezultatih pregleda, ki ga je opravila Bundesbanka na temo zunanjetrgovinskega poslovanja in upoštevanja sankcijskih določb EU. Dr. Dr. h. c. Paul-Otto Faßbender je bil ponovno izvoljen za predsednika nadzornega sveta. Dr. Joerg Schwarze je bil ponovno imenovan za člana uprave, pravila delovanja uprave pa so bila prilagojena.

Poleg tega se je nadzorni svet ukvarjal z uporabo umetne inteligence v podjetju ARAG in vplivi politike ZDA. Poleg tega je bil organ obveščen o ukrepih za odpravo zaostankov in izboljšanje zadovoljstva strank, pripravljen pa je bil tudi vmesni zaključek o prevzemu podjetja DAS UK.



Druge teme na sejah nadzornega sveta v poročevalnem letu so bile zlasti redna poročila o poslovnem razvoju družbe, vključno z njenimi mednarodnimi podružnicami in udeležbami, ter razvoj kapitalskega trga in dogodki, ki so bili za družbo zelo pomembni. Poleg tega so bili predstavljeni četrletni rezultati v skladu s Trgovinskim zakonikom (HGB) ter napoved za konec leta. Nadzorni svet je sprejel strateški načrt za obdobje od 2026 do 2028 in odobril posodobitev splošnih smernic za naložbe kapitala. Poleg tega je nadzorni svet sprejel razvojni načrt za leto 2026 in obravnaval ustreznost prejemkov članov uprave, strukturo sistemov nagrajevanja ter statistiko vodstvenih delavcev.

Predsednik nadzornega sveta je na rednih sejah nadzornega sveta poročal o delu v ustanovljenih odborih za kadrovske, finančne ter bilančne in revizijske zadeve.

Letni računovodski izkaz in poročilo o poslovanju, ki ju je uprava sestavila v skladu s predpisi o računovodstvu za zavarovalnice, sta bila skupaj z računovodskimi knjigami pregledana in opremljena z neomejenim potrdilom s strani revizorja, ki ga je izvolila in pooblastila skupščina delničarjev 30. aprila 2025, družbe PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (PwC), Frankfurt na Majni, in opremljena z neomejenim potrdilom.

Zgoraj navedena dokumentacija, poslovno poročilo, predlog za razporeditev čistega dobička in poročilo revizorja so bila pravočasno pred sejo nadzornega sveta 30. aprila 2026 izročena vsem članom nadzornega sveta. Dokumentacijo je na seji dodatno ustno pojasnil upravni odbor.

Revizorji, ki so podpisali revizijsko poročilo, so sodelovali v razpravah nadzornega sveta ter bilance in revizijskega odbora o predloženih dokumentih, poročali o bistvenih ugotovitvah revizije in bili na voljo za dodatna pojasnila.

Odbor za bilanco in revizijo se je pred sejo nadzornega sveta podrobno seznanil s temi dokumenti in nadzornemu svetu priporočil potrditev letnega poročila in poročila o poslovanju. Poleg tega je PwC nadzornemu svetu podrobno predstavil načrt revizije.

Nadzorni svet je pregledal letni računovodski izkaz, poročilo o poslovanju in predlog za razporeditev čistega dobička. Po končnem izidu pregleda ni bilo nobenih ugovorov. Nadzorni svet je po lastnem pregledu in ob upoštevanju poročila odbora za bilanco in revizijo potrdil izid pregleda letnega računovodskega izkaza in poročila o poslovanju, ki ga je opravil revizor. Nadzorni svet je odobril letni računovodski izkaz in poročilo o poslovanju ter s tem potrdil letni računovodski izkaz in poročilo o poslovanju. Strinja se s predlogom uprave za razporeditev čistega dobička. Nadzorni svet predlaga skupščini delničarjev, da se članom uprave podeli razrešnica.

Pregledan je bil tudi poročilo o odnosih s povezanimi družbami, ki ga je upravni odbor predložil v skladu s § 312 Zakona o delniških družbah (AktG). Pregled je zajemal popolnost in točnost podatkov v poročilu na podlagi pravice do vpogleda v knjige in listine družbe ter poročil in informacij, ki jih je predložil upravni odbor. Pregled ni pokazal nobenih nepravilnosti.



Revizor je prav tako pregledal poročilo uprave v skladu s § 312 AktG in izdal naslednjo revizijsko izjavo:

„Na podlagi naše revizije in ocene potrjujemo, da

1. so dejanski podatki v poročilu pravilni,
2. pri pravnih poslih, navedenih v poročilu, storitev družbe ni bila neprimerno visoka ali so bile izravnane morebitne škode,
3. pri ukrepih, navedenih v poročilu, ni okoliščin, ki bi upravičevale bistveno drugačno oceno od tiste, ki jo je podal upravni odbor.“

Nadzorni svet se strinja s to oceno. Nadzorni svet po končnem izidu svoje revizije nima pripomb na izjavo uprave o odnosih s povezanimi družbami na koncu poročila.

Nadzorni svet izreka zahvalo in priznanje upravi ter vsem zaposlenim za delo, opravljeno v preteklem poslovnem letu.

Düsseldorf, 30. aprila 2026 ARAG

SE

Nadzorni svet

Dr. Dr. h. c. Paul-Otto Faßbender
Predsednik

Prof. dr. Tobias Bürgers
(namestnik predsednika)

Kirsten Rose
(podpredsednica)

Gerd Peskes

Prof. dr. Claudia Eckert

Marco Hoogendam

Dr. Michael Pielorz

Wolfgang Platen

Prof. dr. Fred Wagner

Dr. Sven Wolf

Anja Wolter

Prof. dr. Christian Zwirner



III. Impresum

Izdajatelj

ARAG Korporativno
komuniciranje/Marketing ARAG Platz 1
40472 Düsseldorf
medien@ARAG.de

Uredništvo

Dr. Christine Helbig
ARAG Korporativno komuniciranje/Marketing

Koncept, oblikovanje in izvedba

HGB Hamburger Geschäftsberichte GmbH S Co.
KG

Zahvala

Zahvaljujemo se našim kolegom in partnerjem za njihovo dejavno sodelovanje pri pripravi poročila.

Opombe

Zaradi računskih razlogov lahko v tem poročilu pride do zaokrožitvenih razlik v višini \pm ene enote (valuta, odstotek).

Zaradi boljše berljivosti v tem poročilu ne razlikujemo med spoloma. Ustrezni izrazi veljajo v smislu enakopravnosti. Skrajšana jezikovna oblika ima uredniške razloge in ne vsebuje nobene ocene. Brez ločil in posebnih znakov (na primer dvopičja itd.) lahko računalniški sistemi slepim in slabovidnim ljudem tekoče berejo besedila.

Na spletu najdete najnovejše informacije o skupini na naši spletni strani www.ARAG.com ter o naših izdelkih na strani www.ARAG.de.

